ULTIMATUM

Si pa awe 9'or gobierno no duna proposicion welga ta escala



Diaranson 19 di Maart 2008
www.awemainta.com | noticia@awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | *Prijs: Afl.1,50*



Marcha di SDA a wordo desvia pa no pasa dilanti gobernantenan

Dos Aruba, a celebra su Dia Nacional





DIALUNA atardi a tuma lugar e acto protocolario na Plaza 18 di maart, caminda cu a conmemora nos Dia Nacional na e Plaza di un di e pioneronan di loke awe nos conoce como Status Aparte, Shon A. Eman. Miembronan di e fundacion, famianan y invitadonan tabata presente caminda e presidente di fundacion, Mary Wever-Lacle a hiba palabra recordando e trabaonan importante di e gran lider aki, e abogado di pueblo.





DIALUNA mainta a tuma lugar e acto protocolario na Plaza Betico Croes, unda manera ta tradicion varios grupo uniforma a desfila riba Vondellaan. Ora Prome Minister Nelson Oduber a cuminsa su discurso e manifestantenan di SdA a cuminsa aserca nan mes na Plaza. Riba Vondellaan e militancia di MEP tabata blokea caminda pa encaso no laga e manifestantenan pasa. Sinembargo nan a pasa patras di e tent di Gobernantenan cu musica di luto.

Ministerio Publico a duna ordo pa pone mr. Hendrik S Croes den libertad inmediato





DIA 16 di mart 2008 anochi, mr. H.S.C. a wordo deteni relaciona cu un investigacion di intento di maltrato pisa. Siguientemente, despues di interogacion, el a wordo deteni den interes di e investigacion. E denuncia tabata encera manda auto riba un agente policial na civil cu a duna señal pa stop. Para y detene hende ta na momentonan asina procedura standard y a sucede e aña aki dos biaha caba.

E investigacion ta wordo haci pa Landsrecherche, cu desde dialuna, den oranan di anochi y ayera a interoga un total di seis testigo y e sospechoso. Tambe a wordo haci investigacion tecnico na e auto y a saca fotonan. Alavez a agrega un declaracion medico na e dossier, hunto cu fotonan di curpa di e denunciante.

Den cuadro di e contenido di e declaracionnan di e testigonan y di loke por wak riba e fotonan y pagando tino riba contenido di e declaracion medico, por bisa na e momento aki cu prolongacion di detencion di e sospechoso den interes di e investigacion, no ta necesario mas. E investigacion a mustra si cu tabatin un incidente riba rotonde di Paradera entre e sospechoso y e denunciante, pero no cu ta trata claramente di un caso clasico di "manda auto riba un otro persona".

E significacion penal di e incidente ta exigi mas estudio, pero no ta haci necesario pa sigui cu e detencion. Fiscal a duna KIA ordo mientrastanto pa pone e sospechoso inmediatamente den libertad.

Si pa awe 9'or gobierno no duna proposicion welga ta escala

INFORMACIONNAN cu AWEMainta a ricibi ta indica cu si pa awe mainta 9'or no tin proposicion real y factibel di gobierno pa loke ta trata indexering, e welga lo escala significativamente.

Sindicatonan den Accion a bin ta demostrando na un forma masha pacifico mes buscando loke e empleadonan publico tin derecho riba dje. A pesar di esaki gobierno a dicidi di hibanan Huez no uno sino dos biaha, y Huez a duna e personanan aki e derecho pa manifesta tanten cu tin un minimale bezetting na e departamentonan clave di gobierno. Tambe lo a bisa cu si gobierno no bin cu un propuesta real y factibel, e sindicatonan lo por intensifica nan accionnan.

Mirando e tempo cu a transcuri y caminda gobierno a keda para riba nan propuesta di 950 florin, sindicatonan a intensifica nan accionnan, pero semper manteniendo nan mes na e decision di Huez.

Pero dialuna anochi, Promer Minister a tuma un otro posicion, cu no lo tin espacio pa papia mas y awor lo actua, dunando asina indicacion cu no lo discuti mas riba indexering, cu gobierno no tin placa pa esaki. Di e forma aki ta Promer Minister Nel Oduber a laga e decision di Huez un banda y a habri caminda pa e sindicatonan intensifica nan accionnan mas ainda.

Pesey por a compronde cu si e proposicion nobo di gobierno no drenta awe mainta 9'or e sindicatonan ta yama tur empleado publico, trahando of no pa reuni 10'or di mainta na e plein dilanti di Juliana School. Si esaki ta e caso e ora practicamente lo por bisa cu Aruba lo keda plat, pasobra no lo tin douane, controladornan aereo, polis, brandweer, cuidadornan di preso, etc.

Un biaha mas, e bala ta keda den scochi di gobierno, kende te dia di awe ta parse cu a lubida cu ta pueblo ta ponenan eyriba pa goberna pa pueblo y no pa un grupo di friends & family.

Unda Ministerio Publico a keda despues di instigacionnan di Nel Oduber

DIALUNA anochi a traves di un radio liga na partido MEP, por a scucha un Nel Oduber papiando un rato como Promer Minister y otro como lider di MEP, caminda cu a resalta con el a sinta yama militancia di partido MEP pa para contra e sindicatonan. E unico palabra cu tin pa esaki ta instigacion, algo castigabel segun nos leynan.

Ya caba Ministerio Publico ta wordo tilda di a wordo infiltra politicamente, y pa esaki tin diferente ehempelnan cu a wordo presenta diferente biaha den medionan di comunicacion, y e ultimo segun comentarionan di varios persona ta e manera con Hendrick Croes a wordo trata den fin di siman, esta cu handschoen di felpa.

Pero awor cu lider di MEP ta bin ta yama su miembronan di partido y militancia pa para contra e empleadonan publico cu ta manifestando pa un derecho cu nan tin, esta indexering, te na e momentonan aki no por a scucha nada di Ministerio Publico. Atrobe lo por ta papiando di husticia partidista?Igualmente mester menciona cu presidente di partido MEP, Junior Arends for di diasabra a cuminsa cu e mesun politica aki, esta di yama militancia di e partido pa e mesun motibonan ariba menciona. Por a compronde cu a entrega keho contra e persona aki, pero atrobe no a tende nada di esey. Practicamente henter Aruba a scucha e declaracionnan di e dos integrantenan di MEP aki, banda di algun otro seguidor di e partido na mando, pero tur cos ta indica cu Ministerio Publico no sa di nada, pasobra nada no a wordo haci te na e momentonan aki, a pesar cu instigacion ta contra ley.

Pero loke ta mas tristo ta cu Nel Oduber, sera cu pechi di MEP of di Promer Minister, e ta keda Promer Minister, y e ta esun encarga cu Orden Publico, y toch asina a cuminsa pone pueblo contra pueblo, solamente pa interesnan politico.

Ministerio Publico mester duna un aclaracion pa pueblo di Aruba di e pakico nan no ta actua den casonan asina, caminda orden publico ta den peliger, y Dios libra nos, pero lo por yega hasta na e punto di un 30 di mei na Curaçao, y esaki inicia pa e persona cu lo mester ta na encargo di orden publico di nos isla.

Marcha di SDA a wordo desvia pa no pasa dilanti gobernantenan

A pesar cu a purba busca problema, e welgistanan a keda trankilo







MANERA a wordo anuncia for di dialuna caba, e sindicatonan den accion a reuni diamars mainta na e plei dilanti di Juliana School. Tur hende tabata spera cu nan lo marcha bai den direccion di Vondellaan caminda e acto protocolario lo ta tuma lugar pa asina mustra nan descontento cu e gobierno actual cu no kier duna nan loke nan merece, nan indexering cu pa 7 aña largo nan no a mira.

E welgistanan tur tabata bisti na blanco cu preto cu corsage preto poni na nan manga. Pa e welgistanan, Dia di Himno y Bandera tabata un dia di luto pasobra gobierno keto bai ta neglishando e empleadonan publico, no ta dunando loke nan tin derecho riba dje, mientras cu esnan serca di e gobernantenan ta sinta goza cu placa di pueblo.

Un rato despues di a reuni e welgistanan a subi caya canando via Beatrixstraat rumbo pa Vondellaan. E biaha aki contrario na e otronan, nan no tabata grita, papia of canta. Remarcabel taabta cu tabatin dos drummer y un trompetista tocando musica di consuelo manera cu lo ta trata di un entiero.

Pabao di Colegio Arubano e grupo a wordo acerca pa Alto Comisario di Polis, Peter de Witte y pa Fiscal Mayor Hans Mos. Nan a duna aprobacion pa e marcha bai parti pazuid tanten cu e keda un marcha pacifico, algo cu e lidernan sindical a garantiza. Pero net na e momentonan ey e delegacion di dignatarionan a pasa den auto y a mira e welgistanan ta prepara. Tur cos ta indica cu Peter de Witte lo a haya un "mensahe" y ora e marcha tabata yegando na Plaza Betico, Alto Comisario a aserca e lidernan sindical y a duna di conoce cu e plan a cambia y cu nan lo por marcha riba e caminda paralel cu ta pasa patras di e tent di e dignatarionan.

Mientras cu di parti di e welgistanan no a bin ningun problema, toch mester remarca cu algun hende a cuminsa grita palabranan insolente contra e manifestantenan. Tambe Manolo Giel a aserca Peter de Witte y bisa cu si e manifestantenan pasa dilanti di e tent di e dignatarionan lo entama un kortgeding. Algun di esnan presente a cuminsa grita na e manifestantenan pa no daña "mi Himno, mi Bandera" como sifuera cu e no ta Himno y Bandera di esnan cu ta mustrando nan frustracion debi na e situacion dificil cu nan ta pasando aden, caminda cu despues di 7 aña e empleadonan publico no a haya un ahustacion salarial.

Inclusive, Parlamentario Rudy Lampe cu tabata presente na e acto protocolario a hisa man ibel pa evita cu e marcha lo a kita atencion di e acto, mester bisa cu tur hende a bira cabez y a wak e rij impresionante di empleadonan publico marchando pa un derecho cu gobi







Analisis Politico

Ministrerio Publico a bira un arma di persecusion di oponentenan politico y na e mesun tempo uno pa "cover-up" di casonan grave di Gabinete Oduber



RECIENTEMENTE a sali un relato di prensa di Ministerio Publico cu tabatin como tema e veredictonan di e siman cu a pasa den caso di Fondo Desaroyo Nobo. Ariba su mes un relato di prensa riba e conclusion di un caso no ta algo straño. Loke si ta hasi henter e realto uno hopi extra-ordinario ta e tono di e relato. Loke ta mas tristo ta cu e desaroyo di e relato di prensanan di e ultimo tempo ta bayendo hopi den direccion di un pamfleta di partido MEP. Cu tipo di desaroyonan asina aki, no ta straño cu den pueblo e impresion ta hopi cla cu Ministerio Publico ta den gara duro di e partido den gobierno, MEP. E crisis social-economico mas serio y pio cu un pais por pasa aden ta un crisis den estado di derecho di un pais. Un crisis di e tipo aki por conduci na un verzwakking di tur e pilarnan cu ta mantene un pais ariba e caminda di democracia. Si e pilarnan aki cuminsa debilita, un pais por cay den un rumbo hopi indesea. Na un pais bisiña, algo no mucho diferente a pasa. Awe tur hende ta lamenta.

Aruba henter tabata testigo di un persecusion di 7 aña largo ariba oponentenan politico di partido MEP. Loke e persecusion aki a habri caminda pe ta cu awe, Ministerio Publico ta hasi su mes complice di "cover-up" di casonan cu un potencial hopi mas serio cu esun di Fondo Desaroyo. Un caso di Fondo Desaroyo Nobo, cu a cuminsa cu un (supuesto) desaparicion di 52 miyon florin, awe a caba den un caso di 4000 florin cu lo a wordo duna como donacion politico. Otronan, bou scrutinio di Huez a sali totalmente liber di algun acusacion.

Pueblo a kere cu e crisis den Ministerio Publico por cuminsa tuma un rumbo pa mihor awor cu e caso ta tras di lomba. Hopi a kere cu fiscalanan Mos y Jorg, lo accepta un verdedicto, pero nan ta saca un relato di prensa cu ta parce mas un pamfleta politico. Decepcion ta un palabra cu no por describi e pensamento den pueblo. Awor, Ministerio Publico bou maneho di fiscalnan Mos y Jorg, kier sigui ariba e liña di persecusion politico.

Mientras tanto pueblo ta puntra señores Mos y Jorg con a para cu:e caso di checknan pa Fundacion Rudy Croes;
e caso di Rudy Croes cu e damanan dominicano;
e caso di oferta di Namdar di 1 miyon florin pa partido MEP;
e caso di acusacion di violacion sexual di Ramon Lee;
e caso di 4.9 miyon di florin pa oficina Hendrik Croes;
e caso di 1 miyon di Abundance Holding N.V. pa Minister Marisol Lopez Tromp;
e caso di e contract miyonario cu compania di China cu Nel Oduber a firma cual compania ta worde representa pa su ruman Ruben Oduber;
e caso caminda Nel Oduber ta pasa un contract na Merca pa un otro compania riba instruccion di un compania cu a sera pa motibo di fraude den e caso di notorio Abramoff;
e siete terenonan miyonario cu Marisol Lopez Tromp a pasa pa Morris Neme kende ta patronocidor di campaña di Marisol Lopez Tromp;
e caso di denuncia penal contra Nilo Swaen pa fabricacion di cifra den presupuesto y violacion di ley di comptabilidad;
e caso di e brug di Madushi caminda a gasta un tonelada di florin pa Marisol Lopez Tromp priviligia su famia cu acceso di nan tereno cu placa di pueblo;
e tantisimo casonan di violacion di ley di comptabilidad di tur minister di Gabinete Oduber cu diferente aña a gasta mas di 2000 miyon florin sin tin un presupeusto mes.

Doofpot ta e unico palabra cu ta bin ariba tras di lesa un lista asina largo di (algun) di e casonan cu Ministerio Publico a scohe pa no trata. Tur a cuminsa y caba den un proceso cu pueblo a custumbra cu ne caba: di Feitenonderzoek pa caso sera!

Un desaroyo asina, hopi den pueblo ta kere cu Hulanda ta e unico poder cu por drecha e direccion cu nos Ministerio Publico a cay aden. Armanan politico, manera un Ministerio Publico cu a perde bista riba kico ta nan responsabilidad den un pais democratico, ta hopi peligroso. Por pensa aki ariba ki libertad un tipo di Ministerio Publico asina aki por tuma ariba esnan mas chikito, e pueblo! Cual ta e libertadnan cu e tipo di actitud aki por conduci na dje. Awe ta ex-prome minister, pero mañan por ta un simpel persona cu a vocifera su opinion den un protesta, na radio of television of simplemente ariba caya.

E no ta digno pa keda den su posicion

Minister Rudy Croes mester splica mas di su menasa si ruman mester a keda deteni un dia mas, kico lo pasa

UN hecho inaceptabel t'e menasa di Minister di Husticia, Rudy Croes aparentemente den direccion di Ministerio Publico. Algo cu no por keda asina, pero cu ta den lupa di hasta Hulanda.

Minister Rudy Croes a bisa bon cla cu si su ruman no keda den libertad dialuna atardi, anto pueblo lo sa kico lo bai pasa. Mucho mas e mandatario no a bisa di lo bai tuma lugar, pero sigur e ta un menasa serio.

Acaso pa miembronan di Friends & Family no tin husticia? Nan por haci y deshaci manera ta bon?

Ministerio Publico, na nos opinion a sucumbi p'e presion aki di Minister di Husticia, Rudy Croes. Esaki ta motibonan pakico ya caba pueblo no ta kere den nos sistema hudicial, pasobra si tabata Juan Bimba, awe ainda e ta encarcela. Y maske cu Ministerio Publico a trata di suavisa su comunicado di prensa, pakico a laga abogado mr. Hendrik Croes den libertad, hechonan cu prueba ta confirma cu aki por papia di intencion di pasa auto riba e polis. Por ta cu n'e momento ei Hendrik Croes no tabata sa cu ta trata di un agente policial, pero hecho ta cu el a manda su auto riba dicho persona.

Pueblo no por keda keto riba e caso aki y menos ainda representantenan di pueblo, esta Parlamentarionan. Mas bien mester cuminsa na interpela Minister di Husticia, y si ta necesario, demanda pa su retiro di inmediato, ya cu e no ta digno pa sigui ta Minister di Husticia, cu no ta goza di ningun credibilidad.

Den pueblo ta keda e impresion cu na Aruba no tin husticia mas, pero ta husticia di clase tin.



A pesar cu MEP a yama su militancia di MEP pa busca Hendrick na KIA

Ta algun auto so a aparece



DIALUNA posiblemente tabata un muestra di loke ta spera MEP den e proximo eleccion. A pesar di a yama militancia di MEP durante varios ora pa bai busca Hendrick Croes na KIA, mester constata cu ta solamente algun auto so a acudi na e yamado. Integrantenan di MEP a spera cu cientos di persona lo a acudi na e yamado pa asina duna sosten na un di su valioso integrantenan, kende segun declaracionnan di varios di MEP, a wordo acusa inhustamente di a dal un polis, pasobra ta e polis ta esun cu a bula riba auto di Hendrick!!!!

Pero pa sorpresa di nan, pero no di mayoria di pueblo di Aruba, ta algun persona solamente a scucha y obedece e yamado aki, mustrando asina cu e sosten cu MEP a kere cu e tin ainda den pueblo, ta hopi leu di ta berdad.

Awendia pueblo di Aruba, independiente di nan color politico, a bin ta ripara tur loke ta pasando, caminda cu si bo no ta forma parti di e circulo di friends & family di MEP, financiera, economica y socialmente ta atras so bo ta keda bai, y esaki sigur lo wordo refleha den proximo eleccionnan, sea cu nan ta na september otro aña of promer.

AWEMainta
e corant di tako
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Acto protocolario na Plaza 18 di maart

Dialuna atardi a tuma lugar e acto protocolario na Plaza 18 di maart, caminda cu a conmemora nos Dia Nacional na e Plaza di un di e pioneronan di loke awe nos conoce como Status Aparte, Shon A. Eman.
Miembronan di e fundacion, famianan y invitadonan tabata presente caminda e presidente di fundacion, Mary Wever-Lacle a hiba palabra recordando e trabaonan importante di e gran lider aki, e abogado di pueblo.













Tremendo Anochi Cultural di Colegio Cristo Rey











DIA 14 di maart Colegio Cristo Rey tabatin un grandiso Anochi Cultural. E anochi aki a wordo organiza pa un studiante di 4 aña di IPA, como su meso-activiteit pa por termina cu su estudio.E alumnonan a siña hopi di nos cultura y a demostra esaki durante e anochi, cada klas a duna un presentacion den forma di baile, canto y poesia. Igualmente por a goza di un presentacion di Caha di orgel “Ta'mi a trahabo” y sr. Vicente Ras cu su tipico.Publico presente por a cumpra mata, obranan di man cu alumnonan mes a traha y tambe saborea cumindanan crioyo y cosnan dushi di Aruba.
Durante e Anochi Cultural a duna homenahe na Padu del Caribe, Alfonso ‘Buchi” Boekhoudt, Bernadina Grovell, Vicente Ras y Jani Coffy cu ta pilarnan di nos cultura.Cabezante y maestronan di Colegio Cristo Rey ta gradici un y tur cu a yuda pa e Anochi Cultural aki por tabata un exito rotundo.



Celebracion di 18 di maart na Casa di Partido tabata un exito rotundo

PARTIDO AVP a celebra Aruba su dia Nacional den grandi. E evento aki tabata masha bon concuri mes, specialmente pa enan cu ta bin pa e variacion di cuminda cu tur aña ta mas y mas grandi. Tabata tin keri-keri, lasagna, Bonchi Cora, Sate, Sanger yena, Carni stoba, bakiyou y un cantidad di tipo di plato mas. Un di e atraccionan di mas grandi tabata e mesanan di Bolo di Norman Roos. E Vlooienmarkt e aña aki tabata masha bon surti mes y a atrae hopi atencion. Tony, di Tanki Leendert 102, a zorg pa e dia aki keda un fresco bou di e solo fuerte di e diamars aki. Su raspaonan masha colorido mes a trece un fresco bon mereci pa e cantidad di hendenan celebrando na Cas di Partido. E atraccion di su stand e aña aki tabata un raspao cu e colornan bunita di nos bandera cu un top di lechi condens.

Pa esnan mas hoben tabata tin varios wega popular y loke a hala masha atencion e aña aki ta e surf simulator. Ariba e simulator aki, muchanan tabata purba balansa nan mes y di otro banda e simulador tabata zorg pa e surfboard move manera e lo hasi ariba un ola grandi ariba lama.

E dia, sin duda tabata uno masha exitoso mes y partido AVP ta masha contento di por a contribui na e gran cantidad di eventonan cu ta hasi di e dia aki uno memorable pa e pueblo di Aruba. Despues di merdia, IMPAK a ofrece tur esnan presente un regalo musical yen di alegria y hopi anima.

Mike Eman, lider di AVP, a bisa cu e ta masha contento mes cu e cantidad di hendenan cu a acudi na Cas di Partido pa e celebracion nacional aki. Por a mira tur e miembronan di fraccion di AVP den Parlamento y otro candidatonan presente. Algun di nan, yudando unda cu tabata tin mester y otronan bou tentnan di cuminda.

Eman a splica tambe cu e ta masha contento cu e cantidad di hendenan cu e la wak dilanti Cas di Partido, pero e ta hopi impresiona tambe cu e cantidad di hobenan activo cu a yuda den e organisacion di nos dia Nacional dilanti di Cas di Partido, na Avenida Alo Tromp a aña aki.





Esmeralda Hendriks a celebra su cumpleaños cu amigonan

ESME, un ehecutivo den departamento di banqueting y evento na Radisson Aruba Resort Casino & Spa, a probecha di su mesun talento special ora el a organiza un fabuloso fiesta di cumpleanjos pa su mes, na su bunita cas na Paradera.

Esme a pasa hopi bon cu su amigo y amiganan di Radisson y Renaissance, como tambe algun bishitante di nos isla, mientras cu nan a bebe un sin fin di martini, biña y cerbes, sirbi pa e generacion hoben. E fiesta a tuma luga den e hardin, rondona pa e bista dramatico di cadushinan y barancanan grandi, cu tremendo catering y un DJ cu a anima tur hende cu musica di anjanan 60 y 70, na honor di e cumpleañera.

























Tattoo ta bek!

MARCUS Wiggins a yama bon bini na su invitadonan abordo di Tattoo, diabierna ultimo. Tattoo tabata mustra increibel, tur ilumina y festivo, cu tremendo musica y dushi bebida, net loke bo lo spera di e boto. E boto grandi di fiesta a ricibi un facelift total recientemente, na honor di su debut e siman aki como un boto di "Sunset Celebration."

Sunset Celebration, un ritual riba awa cuminsando pa 5'or di atardi, lo wordo organiza tur anochi. Tattoo lo cobra un prijs sumamente rasonabel pa e trip, y lo ofrece un tremendo bar di happy-hour.

Entretenimento continuo ta e yabi, segun Marcus. Musica di Carnaval, bailarinanan di salsa, un conteo pa saluda e bahada di solo, un tripulacion dibertido y anima, dushi burgers y chicken wings, den corto, "Un caminda ta 5'or di atardi," y Tattoo ta bek. Bo por hari, baila, papia, scucha, grita, haci chiste, bebe, pasa bon y wordo entreteni pa e programa nobo cu tin hopi mas energia y dibersion, segun Will, kende ta di Key West y ta encarga cu e festividadnan.

Marcus, Ronnie, Cindy, Will, Susan y tripulacion ta rekeri un beis hopi festivo ora bo subi e boto. Susan a wordo recluta for di AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, y Maki, e di dos mate y yiu di Marcus ta traha despues di scol, nabegando un di e asina yama "tender boats". Marcus ta raporta cu Tattoo por wanta mas cu 250 persona abordo, busca e programa ya cu awo nan ta ofrece solamente dos pa tres trip pa siman, na un tremendo prijs introductorio.















Despues di excusa fofo Ady Thijsen por ser considera:

E "uilskuiken" mas grandi den Parlamento

TA bon conoci cu e Parlamentarionan di MEP bao guia di mr. Ady Thijsen no ta dunando e rendimento necesario pa cu un funcionamento responsabel den Parlamento y cu Parlamento a para bira un lugar na unda cu sosten total di e Presidente di Parlamento, oposicion por wordo intimida y ridiculisa na antoho. Esaki sinembargo no ta suficiente.

Aparte di e disfuncionamento di Ady den Parlamento, locual ta un atake serio y directo riba nos estado di derecho, e burdugu aki awor ta haña ta bon pa sigui chika mas placa for di pueblo. Segun su version ta su oficina di abogado ta recibi e miles di florin y no su persona so. "Wat een oen, hè?!"

Aparentemente Rudy lo a murmura den su orea p'e busca manera "honesto" p'aumenta su sueldo di Parlamentario, p'asina e no bira mas corupto cu e ta caba.

Den pasado Ady a demostra di ta un "slapjanus" y un "ja-knikker". Pero despues di e ultimo escandolo aki mester considera Ady un simpel "eau de Javelle", cu a para bira un "pilaarbijter" mescos cu su amo.

Esaki t'e motibo cu el a sapatea asina tanto, pasobra manera el a bisa, cu tur hende ta haya tur cos di e Gobierno cu e ta sostene, pero e no. Y awor p'e a keda MEP, a dicidi di duna su oficina tambe algun caso, p'e no grita y bandona MEP, pasobra esei tabata su intencion y pesei el a bai "negocia" cu AVP.

Ta comprendibel cu e norma- y balornan di e integrantenan di MEP a baha te na zero, ya cu ta e lider maximo mes a declara cu "MEP no ta discuti moralidad ….." Danki n'e ponencia ridiculo aki cada integrante di MEP por dicidi riba nan mes awor kico ta bon y kico ta malo.
Si nos ciudadanonan tambe ta bai tolera e desaroyo negativo aki, nos ta tranca un bon funcionamento y subsistencia di nos comunidad. Si mira con Nel ta "handle" e asunto di "indexering" ultimamente mester bisa cu su mente ta totalmente confuso, e ta constantemente den un dilema moral y no por distingui mas entre bon y malo, no por duna por ehempel Ady Thijsen un direccion fiho di locual por of no por, no kier of no por carga responsblidad tampoco.

Cu Nel na timon di e pais aki nos norma- y balornan ta bai totalmente perdi. Nel mester compronde cu si no tin integridad den MEP dificilmente por carga responsablidad segun nos norma- y balornan. Nel no ta compronde si ta keda indiferente pa tur e bagamunderianan den su Gabinete su "integridad" tambe ta core peliger?!
Aparentemente Nel y su grupo di bandido no a fada di acusacionnan di "integriteitschending" y "ongewenst gedrag" tur dia?!
"Onder Nelson Orlando Oduber" blijft Aruba vooralsnog een roversnest…." "Hupsakee, wie gaat mee met Nel in zee…..?!!!



OPPA ta invita tur su miembronan y tambe no-miembronan

Pa bay manifesta pa indexering

ORGANISACION di Pensionado Publico Arubano (OPPA) ta invita tur su miembronan y tambe tur e otro pensionadonan di Gobierno cu no ta miembro di OPPA y alavez tur otro pensionado di SVb cu ta cobra solamente AOV, pa acudi sin falta na tur e manifestacionnan organiza pa e sindicatonan den accion pa cu e indexering. Corda cu boso famia y serna queri tambe ta bon bini. Esaki si acaso bo mes pa un of otro motibo no por acudi. Bo por escohe pa manda un of mas representante pa acudi na e manifestacionan.

OPPA ta convenci cu union ta haci forza y mester demostra na Gobierno cu e union entre e manifestantenan ta grandisimo y cu e protesta aki ta sagrado pa cu e cartera di tur e pensionadonan di Gobierno, e ambtenaarnan, e trahadornan di Gobierno, maestronan di scol y tambe di e trahadornan di fundacionnan di Gobierno etc. Tambe OPPA ta haci un fuerte apelacion na tur e otro trahadornan di gobierno cu no ta afilia na un sindicato, pa tambe join e manifestacion sagrado aki, pa motibo cu si logra e lucha sagrado di indexering, boso tambe lo bay ricibi esaki. Favor sea orguyoso y conciente y no keda scondi na pia di trabao (cobardemente), pero sali y mustra cara y join e manifestantenan den nan lucha pa cu indexering. E indexering ta nifica un alivio grandi pa cu nos cartera (sigur pa den futuro) y lo yuda nos pa no hoga den e laman halto y bruto di e costo di bida actual. E sindicatonan den accion te ainda no tabatin e honor pa ricibi for di Gobierno un proposicion adecuado y discutibel ariba indexering. Ta parce cu nos Gobierno ta ignorando y ta despreciando e lucha pa cu indexering y of ta haci cherche di e pensionadonan y demas ambtenaarnan y trahadornan di gobierno y di fundacionnan y naturalmente di nan sernan queri y demas famianan tambe.

E pensionadonan di Gobierno mester tene na cuenta cu tur e otro sindicatonan cu ta manifestando pa cu indexering tin un meta comun, esta indexering, cual sigur ta algo sagrado y cu ta benificia nos tur. Pasobra indexering ta nifica tambe un aumento directo den bo salario/entrada pa por alivia e costo di bida cu ta haltisimo riba nos dushi pais Aruba, awor y den futuro. E compensacionnan cu Gobierno kier duna awor, nan por kitanan ki ora cu nan kier. Pero e indexering no!!!!. Pa nos como pensionado tin di tene cuenta cu e pension no ta "waarde vast". Tampoco nos mester cay den e trampa bisto di Gobierno cu no tin placa, pasobra esaki no ta nos problema at all.

E Gobierno actual ta e Gobierno di Aruba, cu a ricibi mas placa den caha di Gobierno cu tur otro Gobierno cu a yega di existi na Aruba, pero cu a (mal) gasta mas hopi placa tambe. Si e Gobierno actual a hiba un mal maneho financiero y a malgasta e placa y cu durante 7 aña di gobernacion no a pone placa un banda y of disponibel pa indexering, esaki tampoco ta nos asunto ni falta, sino ta keda e responsabilidad di e propio Gobierno. Pasobra un Gobierno responsabel y cu tin su trahadornan na pecho, mester a tene cuenta cu e derecho adqueri esta 'indexering' di su trahadornan y pa su pensionadonan e "duurte toeslag". Gobierno ya a lubida riba su pensionadonan y NO a paga e "bashi premie" na su 'post actieve ambtenaren', esta e pensionadonan.

Mediante esaki, OPPA kier a pidi encarecidamente tur su miembronan y tambe tur e otro pensionadonan di Gobierno cu no ta miembro di OPPA y tambe tur esnan cu ta cobra solamente AOV di SVb pa acudi na e manifestacionnan cu e sindicatonan den accion y protesta lo sigui organisa pa cu indexering. Esaki te ora cu Gobierno duna un proposicion adecuado y discutibel riba indexering.
OPPA y e otro sindicatonan den accion ta pidi e pueblo arubano comprension si mester bay over den intensifica e accionnan. Sin sacrificio no tin gloria.

MISA CRISMAL

“Misa Crismal no solamente ta enfoca riba e contexto historico di sacerdocio, pero tambe ta manifesta e comunion di sacerdotenan di awendia cu nan Obispo local. Ta un oportunidad pa e sacerdotenan por mira e Iglesia den un sentido mas grandi pafor di nan parokianan. Den e casonan normal, Misa Crismal ta teni riba Diahuebs Santo, pasobra ta e momento adecua pa celebra e sacerdocio dor cu tabata na Ultimo Cena cu Hesus a institui e sacramentonan di Santa Eucaristia y Orden Sacerdotal. Ma pa e circunstancianan fuera di normal, cualkier dia e por tuma luga. No ta facil pa tur sacerdote congrega na Catedral di Curacao. Anto Diaranson Santo ta wordo stipula desde antes pa Aruba tene e Misa Crismal. Na aña aki, Parokia. Cristo Rey, Brasil ta haya su turno despues cu el a tum’e na aña 2000, ocho aña pasa. Lo no tin Santa Misa na ningun parokia na Aruba, ma solamente na Misa Brasil riba Diaranson Santo, 19 Mart 2008, 7’or di anochi.

Sacerdotenan lo renoba nan compromiso na servicio den Santo Sacrificio di Misa Crismal. E sacerdotenan di Diocesis lo reuni cu Obispo Luis Antonio Secco ora e bendiciona e oleonan santo cu lo wordo usa durante e aña benidero pa e sacramentonan di Bautismo, Confirmacion, Orden Sacerdotal y e Sacrametno di Enfermonan. Tambe durante e Misa Crismal cu e sacerdotenan y religiosonan ta renoba nan votonan atrobe y ta pone nan mes disponibel na sirbishi di e Iglesia. Ta un momento pa cada sacerdote pausa un rato y puntra nan mes si nan ta cumpliendo cu nan promesanan di ordinacion pa sirbi Dios su pueblo cu un curason amabel y generoso.

E oleonan santo cu ta instrumentonan di salbacion den varios sacramento ta señalnan di gracia dibino, cu ta saca nan merito y balor for di morto y resureccion di Cristo. Papa Huan Pablo II a splica na e Misa Crismal na aña 2000 na Basilica di San Pedro, Vaticano, Roma.

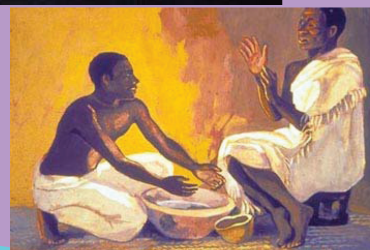
DURANTE e ceremonia aki, Obispo Secco lo hala su rosea riba e oleonan pa simbolisa Spirito Santo bahando y resa un oracion di consagracion. Despues di e Santo Sacrificio, e oleonan cual ta nifica un marca na e curason cu no por wordo kita mas, lo wordo parti y duna cada sacerdote pa usa den su parokia pa Bautismo y pa Sacramento di Enfermo. E Misa Crismal no solamente ta enfoca riba e contexto historico di sacerdocio, pero tambe ta manifesta e comunion di sacerdotenan di awendia cu nan Obispo local. Ta un oportunidad pa e sacerdotenan por mira e Iglesia den un sentido mas grandi pafor di nan parokianan.

E esencia di e Sacerdocio ta pa ta amigo di Hesucristo. Solamente di e manera ei nos por papia berdaderamente den persona di Cristo. Papa Benedicto XVI a bisa na e Misa Crismal na Basilica di San Pedro aña pasa.





Parokia Brasil
19 Mart 2008
7’or Anochi



Internacional

Venezuela satisfecho cu anulación di sentencia na favor di Exxon

GOBIERNO venezolano ayera a mustra satisfaccion cu e decision di un huez britanico pa anula un sentencia na favor di e empresa mericano Exxon Mobil pa congela propiedadnan di PDVSA pa 12.000 miyon dolar.

"Como venezolano nos tur mester ta orguyoso cu e noticia aki y cu e esfuerzo di nos gobierno", e ministro di Energía Rafael Ramírez a bisa den un declaracion na e canal estatal Venezolana de Televisión.

"Nos a haci bon, cu firmeza y conviccion, den defensa di nos principio y di nos soberanía", e ministro a indica. "Henter e pais mester sa cu e decision ta 100% na favor di e defensa di e nacion, kier men, nos a derota Exxon Mobil".

E motibonan di e sentencia di e huez Paul Walker lo worde publica na London, diahuebs awo, a worde informa.

Pa loque ta e proceso hudicial, Walker a señala cu e ta di acuerdo cu e defensa cu Inglatera no tin vinculo cu e caso, un di e principal argumentonan di e defensa di e compania venzolano. PDVSA no tin propiedad, filial of cuentanan bancario na Gran Bretania.

Exxon Mobil, cu sede na Irving, Texas, ta den un bataya legal cu gobierno di president venezolano Hugo Chávez despues di e nacionalizacion, na mei 2007, di su proyectonan na Venezuela.

Exxon Mobil a inicia un huicio internacional contra PDVSA y na januari a obtene un sentencia hudicial pa congela activonan di e corporacion venezolano mientras ta dicidi riba e nacionalisacion di e proyecto petrolero, afirmando cu e medida tabata necesario pa garantiza pago di un daño y perhuicio miyonario.

E empresa petrolero mericano a nenga di modifica su acuerdonan di operacion despues cu e gobierno di Chávez a cambia e terminonan di e contrato.

Otro empresanan petrolero manera British Petroleum, Royal Dutch Shell, China National Petroleum, e empresa spaño-argentino Repsol YPF, y e mericano Chevron Corp., a figura entre e 20 empresanan nacional y stranhero cu a cambia nan convenio pa sigui opera como socionan minoritario di PDVSA.

Otro dos empresa, Ente Nazionale Idrocarburi (ENI) di Italia, Total di Francia, tampoco a acepta e cambio di convenio.

Pa loque ta ENI, na principio di februari a worde anuncia cu e partidonan a yega na un areglo cu a traduci den pago di un compensacion di 700 miyon dolar na e empresa italiano, pa su operacion y inversionnan den e pais (Venezuela).

Aña pasa PDVSA a concreta un areglo cu Total pa resolve e disputa pa un di e proyectonan cu e compania frances tabata tin na Venezuela.



Merca lo completa su mision na Irak


Dick Cheney



MERCA tin intencion di completa su mision na Irak y no lo permiti pa e pais bira tereno di preparacion pa mas ataquenan terorista contra mericanonan, e vice-president di Merca, Dick Cheney, a bisa ayera.

"Tur mericano por ta sigur cu nos tin intencion di completa e mision, pa un otro generacion di mericano no mester bolbe akinan pa haci tur cos di nobo" Cheney a bisa como 3.000 soldat di su pais na e Base Aereo di Balad, cu ta keda na 44 miya di distancia panord di Bagdad.

E guera na Irak, cu e siman aki ta drenta den su di seis aña, ta profundamente inpopular na Merca y a contribui na nivelnan abao di apoyo na president George W. Bush. E ta un tema importante den e eleccion presidencial mericano.

E pre-candidatonan presidencial democrata Hillary Clinton y Barack Obama ta na favor di retira e tropanan di Merca, mientras e candidato republicano, John McCain, ta apoya pa mantene un cantidad grandi di soldat na Irak te ora e pais ta mas stabil.

Cheney, cu ta bishita na Irak pa evalua e exito di un refuerzo di tropanan mericano, a describi e invasion di Merca di Irak na 2003 como un "proyecto exitoso" y a priminti e prome ministro iraquí, Nuri al-Maliki, e apoyo incondicional di Merca.

"Nos no tin intencion di bandona nos amigonan of permiti pa e pais aki (...) bira tereno di preparacion pa mas ataque contra mericanonan", tabata declaracion di Cheney, arquitecto di e invasion di 2003, na e soldatnan na Balad.

E Gobierno di Bush a bisa cu bandona Irak mucho lihé lo mina e logronan di seguridad y lo permiti militantenan di Al Qaeda pa reagrupa, cu potencialmente ta representa un futuro menasa pa Merca.

E vice-president a pasa anochi cu su esposa, Lynne, den un trailer na Balad, un di e basenan aereo mericano mas grandi na Irak. Mas tempran tabata tin un descarga di tironan di mortero y artiyería cu a dura varios ora.

Megan Mitchell, vocero di Cheney, a bisa periodistanan cu ta viaha cuné, cu tropanan mericano den e base a lanza tironan preventivo contra areanan den cual ta kere "cu tin enemigo".

Tumando un desayuno cu e tropanan mas lat, Cheney a conta periodistanan cu ningun hende a bise kico e sonido tabata. "Ningun hende a core bin lantami di soño", e'la bisa.

Perú tin sospecho cu Venezuela ta financia gruponan izquierdista

E gobierno di Venezuela aparentemente ta facilitando financiamento secreto na gruponan izquierdista na Perú, e hefe di Gabinete ministerial peruano, Jorge del Castillo, a bisa dialuna ultimo.

Su comentarionan a worde haci despues cu dialuna polis aresta dos peruano cu tin lazo cu gruponan local partidario di Venezuela, cu a trata di hinca 150,000 dolar den e pais, placa cu tabata procedente di Ecuador.

"Polis a captura dos individuo, uno cu 50.000 dolar den su saco y otro cu 100.000, pa un total di 150.000 dolar, cu a bin di e circulonan bolivariano aki", del Castillo a bisa, obviamente referiendo na reunionnan di izquierda pro Venezuela na Ecuador. "Di unda nan a saca e placa aki? Di païsnan stranhero, ta di supone".

Siman pasa, un investigacion di Congreso di gruponan local cu ta apoya president Hugo Chávez a conclui cu ta hopi probabel cu Venezuela ta financia e gruponan aki.

E embahador venezolano na Perú, Armando Laguna, a nenga energicamente e acusacionnan aki, bisando na radio peruano CPN siman pasa "laga nan pidimi sali di teritorio peruano si nan tin prueba".

Del Castillo a bisa cu Perú no ta bai tolera interferencia stranhero, y lo ehecuta su derecho pa defende su soberanía si e acusacionnan ta confirma.

E gruponan local pro Venezuela, cu ta opera for di e casnan di 'Alba', y primariamente ta duna ayudo social den regionnan pober den sur di e pais, ta colga "tur e fotonan di Hugo Chávez, y tin tur sorto di propaganda di dje", Castillo a bisa, y a agrega: 'mi ta sigur cu Chávez lo no tolera cu partido Aprista peruano habri casnan di Apra na Caracas".


Jorge del Castillo

E arestonan di dialuna a tuma luga despues di captura di Roque González, un antiguo miembro di alto rango di Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), despues cu esaki a cumpra 15 pasashi di avion pa miembronan di un grupo local bai asisti na e conferencia di izquierdistanan radical na Quito luna pasa.

Gobierno ta bisa cu González ainda ta miembro di e grupo rebelde.

"Roque González, miembro prominente di MRTA, a cumpra pasashi pa tur na su nomber, y na su nomber so, pero e no tin trabao ni beneficio, con e por cumpra pasashi pa 15 persona, pa bai Ecuador y bolbe? Evidentemente tin un man cu ta financia esaki. Pa awo mi no por punta dede riba ningun hende, mi no por punta dede riba Hugo Chavez ainda" del Castillo a bisa.

Juanes kier a yora mirando exito di e concierto na frontera colombo-venezolano


Terra Colombia


EF

E cantautor colombiano Juanes ayera a afirma cu e tabata tin gana di yora mirando e exito di e concierto cu e'la organiza diadomingo ultimo na frontera entre Colombia y Venezuela, nan cual a participa mas di 70.000 persona y siete artista grandi pa pidi paz den e region.

Durante mas di cuater ora e publico por a scucha e cantantenan spaño Alejandro Sanz y Miguel Bosé, e dominicano Juan Luis Guerra, e ecuatoriano Juan Fernando Velasco, e venezolano Ricardo Montaner, e colombianonan Carlos Vives y Juanes, e anfitrión di e concierto "Paz sin Fronteras".

"E tabata un soño masha grandi", Juanes a declara comentando di e concierto organiza pa reconciliacion entre Colombia, Ecuador y Venezuela, y a destaca cu "mobilizacion di ciudadania ta hopi importante".

"Mi kier a yora, mi tabata asina emociona cu mi voz a kibra ora mi a mira e cos aki. Mira Bosé, Alejandro Sanz, Montaner, Juan Luis, y Juan Fernando Velasco. Mi no por a kere loque mi wowonan tabata mira", e artista colombiano a bisa.

E'la subraya cu ta "importante pa gobernantenan sa, compronde, y mira lo que nan pueblo ta pensa y sinti".

Juanes a declara como "un ciudadano mas cu e deseo di haci algo. Nos por ta intermediador di loque ta pasa na nos paisnan", e'la bisa.


EI

OEA ta condena operativo militar colombiano na Ecuador


José Miguel Insulza

E canciyernan americano ayera a condena e incursión di militar y polis colombiano den teritorio ecuatoriano dia 1 di mart pa ataca un campamento di e gueriya di FARC.

Merca a apoya e resolucion pero a laga nota cu e no ta apoya artículo cuater, referente e rechazo di e incursion colombiano, pasobra e ta considera cu Colombia tin derecho di actua den defensa legitimo.

E canciyer dominicano, Carlos Morales Troncoso, a anuncia e resolucion despues di 14 ora di debate y dialogo bilateral di e ministronan, cu a worde convoca cu urgencia pa e embahadornan di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) na cuminsamento di luna. E ministronan presente a contesta cu un "standing ovation".

No tabata tin intervencion di e canciyernan di Ecuador, María Isabel Salvador, y Colombia, Fernando Araújo.

E proyecto aproba ta mas simpel cu esunnan proponi durante dia, aunque a ta contene mas artículo: ocho den total.

Artículo 4 ta menciona cu e ministronan ta bai di acuerdo pa "condena e incursion di forzanan militar y efectivonan di polis di Colombia den teritorio di Ecuador, den e provincia di Sucumbíos, dia 1 di mart 2008, efectua sin conocemento ni consentimento previo di e gobierno di Ecuador, pa motibo cu e acto aki ta un violacion cla di e artículonan 19 y 21 di e constitucion di OEA".

Artículo 19 ta señala cu "ningun estado of grupo di estado tin e derecho di interveni, directa of indirectamente, sea cual sea e motibo, den asuntonan interno of externo di cualquier otro". Artculo 21 ta bisa cu "e teritorio di un estado ta inviolabel".

Deporte

Ta scucha oferta

Real Madrid lo ta buscando pa bende Javier Saviola

REAL Madrid kier bende e delantero argentino Javier Saviola, ken a hunga hopi tiki durante e temporada pa asina por cumpra otro delantero, segun a informa e corant Marca.

"Su rendimento no ta di loke e entrenador Bernd Schuster tabata spera, e cuerpo tecnico y e presidente. Solamente a hunga seis wega di Liga. Cu esaki ta bisa tur. Y no a convence nada", e corant madrileño a splica.

Saviola a yega Real Madrid na juni despues di finalisa su contract cu Barcelona. E club blanco no a paga e traspaso, pero a cambio fiho un salares di 5 miyon di euro anual pa e hungador.

Esey ta e mayor problema pa Real Madrid, pues no ta facil bende un futbolista cu un compra asina halto, y mas despues di e rendimento ofreci den e temporada, segun a informa e agencia DPA.

"Schuster, cu a duna lus berde na su compra e temporada pasa, a tarda poco tempo na perde su confiansa den Saviola. Precisamente tabata e tecnico aleman ken a comenta ya den e club pa bende esaki", Marca a añadi.





A bolbe cay

Barcelona a bolbe laga scapa un di su ultimo chance pa yega Madrid

UN Barcelona cu a yega contra un UD Almeria hopi malo, den cual e team di Barcelona no por a logra gana e team aki pa asina e wega caba den un empate di 2-2. Den e prome tempo di e wega, Barcelona a domina e wega pero cu e pase di minuutnan e team local a logra bay controlando y desaroya varios ocasion purba probecha e carencia di Barcelona.

Asina, den e prome oportunidad tabata pa e local Crusat, cu a protagonisa un peligroso internado pa e banda robes, pero a bay dilanti dimas y no por a tira.

Barcelona tabata tin e bala pero a yega na e gol di e team, aunke loke su prome su yegada cla cu tabata pa delanta den e score pa medio di un tiro di Iniesta cu Diego Alves no a logra blokea, e bala a yega na e pianan di Bojan y a bay ariba cu e score di 1-0.

Despues di e gol, e team catalan a concentra na conserva su ventaha y peligrosamente a duna e veld na UD Almeria, cu a cuminsa pusha y acerca na e gol. No obstante, e team di Barcelona a defende bon y no ta permiti na esnan di Almeria, cu a provoca hugada den e area, crea peliger, t'e cu den un di e hugada aki, e team di Almeria a duna su prome corner pa mediacion di Corona y Pulido a cabesa e empate di 1-1.

E gol a duna animo na e localnan y den e minuut 34 Felipe Melo tabata tin un double ocasion, prome den un tiro cu a wordo intercepta pa Pujol delantando, y despues den continuacion di hugada, ora un segundo tiro di Melo a desvia na corner Milito.

E siguiente accion tabata un tiro di leeuw di Mane cu a pasa rosando e keeper di Barcelona, cu a caricia e yegada den profundidad.



Exitoso final Copa Himno y Bandera 2008





DEN e weekend cu a kaba di pasa, Federashon di Ajedrez di Aruba, a organisa un torneo di ajedrez pa celebra nos dia di Himno y Bandera. E torneo aki Copa Himno y Bandera, a start riba Dabierne dia 24 di Maart pa 08:00 di anochi. Diasabra 2 rond a wordo hunga y diadomingo e di 4 rond y e fnal a wordo hunga. E torneo aki a wordo hunga den 2 grupo, Un grupo di hoben bow di 16 anja (U-16), y un open group. Den e grupo U-16, 11 participante a incirbi, den e open group, 12 participante. Por remarka cu majoria di e participantenan di e "open group" ta hobennan bow di 18 anja. Di e 12 participantenan, 8 tawata hobennan bow di 18 anja. Den e grupo di U-16, tawata tin un empate na promer lugar entre Guido Dania y Quitin v/d Seijp. Tur dos a score 4 punto for di 5 persona. Guido Dania tawata tin mas punto di resistencia y a bay cu e promer lugar. Na tercer lugar a termina Ray Zambrano. Ray a score un total di 3 ½ punto. Den e "Open Group", tawata tin un bataya fuerte pa e promer lugar. Tur wowo tawata riba e rumannan Osh y Juste Lopez, cu a kaba di termina na promer y segundo lugar den e kampionato di club. Osh obviamente no tawata den su condishon optimal. E la perde di Octavio Croes y no a logra mas cu un empate den su encuentro cu e veterano Paul Bouts.
Despues di 5 rond, Octavio Croes a resulta ganador di "Copa Himno y Bandera 2008". E la score un total di 4 punto for di 5 partido. Na di dos lugar tawata tin un empate entre Juste Lopez y Jose Pesqueira. Ambos a termina cu 3 ½ punto. Juste tawata tin mas punto di resistencia y a keda na segundo lugar. Na di 4, 5 y 6 lugar tawata tin un empate entre Osh Lopez, Paul Bouts y un hoben debutante Junior Carrero. Junior Carrero por a participa tambe den e grupo U-16. E tawata sa cu e lo a bira kampion facil di U-16, pero e tawata kla pa su proximo reto. Participashon den e "open group". Y e la score 60% den su salida. Hopi bon, Sigui asina Junior. Un danki ta bay na Pastechi House, cu a zorg pa pastechi y croquette na tur e participantenan durante entregamento di premio.

Scoreboard nobo na Piscina Olimpico Roly Bisslik



"TODO lo bueno se hace esperar"..... Esey tabata e pensamento cu a reina na "Piscina Olimpico Roly Bisslik" diasabra anochi durante e Campeonato 18 di maart di landamento, ora cu despues di un periodo bastante largo di instalacion finalmente e momento historico a yega cu inauguracion di e scoreboard. E prestigioso compania Suiso OMEGA a percura pa un scoreboard di nivel halto wordo instala na e facilidad aquatico di nos isla. E scoreboard a keda cla net na tempo pa e "CARIFTA Swimming Championships" cu ta tuma lugar aki na Aruba di 26 te cu 30 di maart proximo y cu lo conta cu participacion di no menos cu 350 participante di 14 pais Caribense. Durante e competencia di diasabra ultimo, e oficialnan di Arubaanse Zwembond tabata tin e oportunidad di familiariza nan mes cu e instalacion tecnico completamente nobo y cu ta un elemento crucial den cualquier competencia di natacion.
Presente pa presencia e inauguracion di e scoreboard tabata un publico grandi, e Director di Piscina, sr. Jacinto Werleman, demas personal di e facilidad, como tambe representantenan di Arubaanse Zwembond.Logicamente e landadornan a keda sumamente contento cu e scoreboard, cu ta permiti nan di lesa nan tempo mes ora despues di nan actuacion.
Mester gradici Fundacion Lotto pa Deporte y Valero Refining Company pa e sosten financiero tan necesario pa por a hasi compra di e scoreboard aki posibel. Nos ta sigur cu e scoreboard aki di OMEGA lo duna e landadornan e seguranza cu nan actuacion den piscina awor lo wordo registra y presenta na publico na un manera mas preciso y profesional ainda. Pabien Aruba cu e scoreboard nobo.

Un comienso bon

Lewis Hamilton a cuminsa e temporada 2008 di e mihor manera

E piloto britanico di e team McLaren, Lewis Hamilton a duna comienso na e temporada di Formula Uno cu un resonante victoria den e Gran Pre di Australia.
Hamilton, cu a keda di dos den e campeonato di piloto di temporada pasa, a ranka sali den e pole position den e largado y a evita un serie di accidente pa hiba diadomingo su di cinco victoria den 18 careda di Formula Uno.
Nick Heidfeld, di e team BMW Sauber a yega di dos lugar y Nico Rosberg di Williams a keda di tres. "Nos a logra loke nos tabata kier cu un gran comienso, a hasi un trabou full e fin di siman", Hamilton a bisa ken a reconoce cu tabata cerca di yega e prome birada, pero por a mantene e trankilidad y cuida su tire.
"Desde eynan, mi a fiha e ritmo y mi no a desespera, tabata tin tempo di sobra pami", e britanico a bisa.
E careda a caba den e mesun prome birada di e circuito di Albert Park pa cuatro auto y un di cinco a keda afo di combati na conclui e prome buelta di e circuito di 5,303 KM di largura.
E spaño Fernando Alonso, cu tabata dos biaha campeon di piloto y cu recien a regresa na Renault despues di competi un temporada cu McLaren, a avansa na di 11 lugar. Tabata e prome biaha desde e temporada 2003 cu no a subi e podium na Melbourne.
E compañero di Hamilton den e team di McLaren, e finlandes Heikki Kovalainen, a keda di cinco lugar, mientras cu e segundo piloto di Williams, e hapones Kazuki Nakajima, a yega di seis.
E cuatro biaha campeon di Champ Car, e frances Sebastien Bourdais, no a caba e careda di su debut den Formula Uno cu e team Toro Rosso pa un fayo den e motor ora tabata falta dos buelta pa caba, pero a termina di siete lugar.
E campeon actual, e finlandes Kimi Raikkone, den su Ferrari, a keda sin gasolin y a drenta pit ora tabata falta tres buelta di careda, pero a caba di ocho lugar.





Un bashi dificil di yena

"Mi ta kere Real Madrid ta sinti mi falta"



E defensor brasileño Roberto Carlos, cu ta hunga den Fenerbahce turco desde comienso di juni di aña pasa, ta kere cu Real Madrid su ultimo club, ta sinti su falta.
Den un entrevista publica den e revista spaño Don Balon, e hungador di 34 aña, cu tabata 11 aña den Real Madrid, a bisa: "Mi no kier uza e palabra culpa, pero 90% di e responsabilidad di cu ami a sali di Madrid, Mijatovic ta cana cun'e".
E futbolista, cu a gana cu Madrid 4 liga, 3 Supercopa di Spaña, 3 copa di Europa, 1 Supercopa di Europa, 2 Copa Intercontinental y 1 Mundial di Club, a afirma den relacion na e banda robes di e team blanco: "Un dia ta hunga Marcelo, otro biaha Heinze, otro biaha Torres y asina ta hopi mas complica. Den mi epoca ami tabata hunga tur wega y ora tabata pasa algo Raul Bravo ta drenta".
Cu respet na e contract cu Real Madrid a firma cu Raul y Casillas, el a bisa: "Ami tambe por tabata merece manera un di eseynan. Mi ta sigur cu si mi a sigui den Real Madrid nan lo a ofrece mi uno tambe".
E emblematico lateral robes brasileño a reconoce cu lo bolbe na su seleccion si mester. "Mi ta hopi motiva y bon fisicamente, pero no ta busca kibra record. Lo bolbe pa ta campeon di Copa America of di Copa di Confederacion, y na wak si a yega pa Mundial 2010".
Fenerbahce di Roberto Carlos lo enfrenta Chelsea den cuarto di final di Champions. "Un rival dificil, aunke ya contra di Sevilla a demostra Europa completo cu nan ta un bon team, paso elimina e team di Sevilla, cu ta un di e grandinan di Spaña".



Tremendo wega !!

Roma y AC Milan a protagonisa un wega espectacular na nivel halto

TABATA un tremendo wega, realmente, entre dos team cu ta hasi e wega asocia y di respet pa e bala su principal mandamento, na final Roma a gana, pero e berdadero ganadornan tabata e publico y mas cu tur cos e cosnan di futbol.

Tabata cu score di 2-1, producto di gol di e brasileño Kaka, di Ludovic Giuly y di Mirko Vucinic. Cu e resultado aki, Roma ta hinka un gran presion na e puntero Inter, paso awo ta yega 61 punto y ta ubica na solamente tres punto di e prome lugar, desde ya cu un wega mas. Milan, pa su parti ta yega 46 na di cinco lugar.

Tabata bisa cu tabata un tremendo wega, cu cualkier di dos por a gana, solamente e empate, cu di hecho no a sirbi ningun di nan dos, no tabata un resultado correcto. Milan tabata sigur hopi mas pa 70 minuut, ora a bolbe na wak e team cu ainda ta campeon di Europa y di Mundo, pero despues a sufri demasiado na salida di Clarence Seedorf.

Roma pa su parti, tabata hopi solido y compacto den e momento peor, ora tabata supera den e wega pa rival, tabata sa limita hopi bon na e dañonan y a probecha di e mihor manera su oportunidadnan, cu un "un-dos" den apenas cuatro minuut cu a basha e rival.

E prome tempo tabata realmente grandi na nivel tecnico y tactico, cu e unico defecto di un ritmo apenas demasiado abou. Ambos a trata di mantene nan estilo, ciuda e bala, di pasa esaki riva veld, parada y hugada asocia, di busca desequilibra uno contra uno, cu Totti y Mancini pa un banda y Kaka, Pato y specialmente Seedorf pa e otro.



E futuro no ta grandi

Fernando Alonso tin poco motibo pa e optimismo despues di Melbourne

FERNANDO Alonso tin poco motibo pa ta optimismo, apesar di a logra e cuarto lugar den Gran Pre di Australia, paso e carencia mustra pa su Renault, tanto den training como den careda, ta mustra momento insalvable, apesar di e mihor anuncia pa España. E cuarto lugar logra den e circuito di Albert Park mester ta excepcional circunstancia di e prome careda di temporada, den cual solamente a caba ocho di e 22 auto cu a tuma salida, y e talento di piloto den e ultimo dies buelta, den cual a logra pasa di 10 pa di cuarto lugar.

Tabata precisamente den e ultimo buelta, esun di 58, den cual Fernando Alonso a logra su mihor tempo di dia, ora a delanta riba Heikki Kovalainen y tabata tin cu defende su di cuarto lugar. Su mihor buelta di 1:28.603, di siete den e careda, a keda na un seconde y dos decimo, un enormidad, di su tras pa Kovalainen y e auto cu tabata na banda di Ferrari di e brasileño Felipe Massa. E 20 prome buelta di e careda el a core na di dies posicion tras di e britanico David Coulthard, cu poco poco a cuminsa sali na logra un ventaha di tres seconde. Den igualdad di motor, e auto di e britanico tabata tin un velocidad superior di 2.2 km/h mas cu cual pa bay dilanti tabata imposibel.







Ayo na un amigo bieuw

Los Angeles Dodgers ta dispidi di su stadion Holman Stadium

TOM Lasorda, cu e wowo yen y cana slow, a saluda dialuna pa ultimo biaha e veld na Dodgertown. Eynan den e skina di rightfield, su hungadornan y asistente a congrega den silencio y forma dos linea. Na su manera a yuda na bisa ayo na un amigo bieuw. Cu e batnan lanta y crusa den un tradicion sagrado di baseball, a forma un tunel pa cual Lasorda a pasa den e cierre di e lugar special den cual Dodgers ta train den pretemporada durante e ultimo 60 aña.

“E muchanan aki kier ponemi yora”, e entrenador a bisa dialuna cu tin su lugar den Hall Of Fame. Mi no ta yora, pero sigur a hasi algun di e numeroso persona cu ta asisti e clausura. Varios a lanta para den e parti abou di nuebe inning pa bisa ayo na su team, y un pida di e paraiso perdi, mientras cu Los Angeles a perde 12-10 contra di Astros den su ultimo wega riba e veld ey.

“Nos ta bay, pero nos no ta bay bandona nos recuerdo”, Lasorda a bisa den un discurso prome cu e wega, cu pauze na e entre frase. Mas despues, a reflexiona: “E ta hopi posibel cu nunca bolbe na ta akinan”, unda Dodgers a cuminsa na train desde 1948.

“Ora mi cana den Dodgertown, mi ta pensa den tur loke a hunga pa ami y esnan cu tabata prome cu ami”, Lasorda a bisa, cu a cuminsa train den e lugar aki como hungador na 1949, di acuerdo cu e website di e club.

Mientras ta dispone na muda su veld di training na un instalacion di 80 miyon dollar cu ta comparti cu White Sox na Glendale, Arizona. Dodgers ta hiba algo mas cu un team di e ciudad di 30.000 habitante di Florida.



No tin ningun keho

Kimi Raikkonen ta satisfecho cu su Ferrari

E piloto finlandes di Formula Uno, Kimi Raikkonen (Ferrari) ta satisfecho cu su auto, apesar di e problema mecanico cu a sufri e dos Ferrari durante e prome Gran Pre di temporada, celebra e fin di siman pasa na Australia.

“Mi no ta preocupa e rendimento y e competitividad di e auto. E prome careda a bay manera el a bay, pero di tur manera nos tin un bon auto”, el a bisa diamars, y a añadi cu awo di nada ta sirbi yora.

Raikkonen, e vigente campeon di mundo, a declara cu su F2008 ta hopi liher, tal y manera a demostra den e circuito di Melbourne, unda a protagonisa un espectacular salida desde di 15 lugar t’e cu a kibra e motor na di cinco buelta.

“Mi a hasi un bon salida, pero despues tabata tur rato patras di un hende. E auto tabata tin velocidad, no tin duda riba esey, aunke no ta sirbi di un gran cos den un careda manera esaki”, el a apunta.

E piloto finlandes a sigura cu e team Ferrari ta trahando duro den su fabrica na Maranello pa mehora e fiabilidad di e machine cu bista na e Gran Pre di Malasia diadomingo awor.

“Simplemente mester mehora pa cu tin un fin di siman limpi y pa cu tur cos funciona corectamente den e auto”, el a sigura.

E circuito di Malasia di Sepang ta trece bon recuerdo na Raikkonen, ya cu tabata unda a logra su prome victoria den Formula Uno coriendo un McLaren cinco aña pasa.

“Malasia tabata un careda bastante bon pa ami. Por hasi bon eynan si logra evita problema tecnico”, e finlandes a señala y a conclui cu un advertencia na su rival “Ferrari will be back”.



A gusta e experiencia

MLB su gira di exhibicion a caba na China cu victoria pa Padres

AWO cu Baseball di Grandes Ligas a caba su prome bishita na China, a surgi speransa di ripiti e experiencia un biaha mas. "Mi lo kier bolbe", e presidente di Dodgers, Frank McCourt a bisa diadomingo. Un team di San Diego Padres a gana 6-3 riba e team di Los Angeles Dodgers, den cual e wega final di un gira di dos wega di exhibicion na Beijing. "Mi ta sinti cu nos lo ta cometiendo un error si nos considera cu hunga e weganan di exhibicion ya nos a hasi nos trabou. Al contrario, apenas e trabou a cuminsa", ehecutivo di Dodgers a agrega.
E pitcher di Padres, Josh Geer, a hiba e victoria y Scott Hairston a conecta un doblete pa kibra un empate pa San Diego, cu a hiba un ventaha di tres careda. E wega di diasabra a caba empata 3-3 despues di nuebe inning, un resultado custumbra den weganan di pretemporada. E wega di diadomingo a atrae 11.890 fanatico, un cifra chikito na e 12.224 fanatico cu a yega diasabra.
Ambos team a keda cu e sensacion cu e weganan no tabata hopi diferente na esun di tur dia na Merca, unda bo ta haya hotdog y pinda na benta, asina manera bendedornan di cerbes y soft. Hopi di e bendedornan incluso ta hiba e bandera di Texas y petchi di Padres y Dodgers cu a bende bastante bon.





Tres studiante ehemplar di EPI unit Economia klas 2A4

E aña aki ta aña dedica na cultura y idioma di un pais ta parti di su cultura. Unesco a proclama e aña aki como aña international di idioma. Den cuadro di esaki a honra tres studiante di EPI unit Economia, pasobra nan a demostra cu pa e "Extern Gelegitimeerde Talentoets", nan a score e cifra di mas halto den e sistemanobo. Tur klas 2A y 2S a participa na e test aki, cu ta consisti di e idioma nan Ingles, Spaño y Papiamento. Na prome luga tabata tin un empate entre Quincey Geerman y Fabiola Hernandez y a di dos luga a keda e hoben Richelle Willems. Tur tres ta studiante di klas 2A4. Nan a ricibi un regalo di Himno y Banderadi sra. Marietje di Marietje Souvenir & Print Shop N.V. y for di man di nan mentor, Marva Solagnier, nan a ricibi un pin di bandera di Aruba como aprecio pa nan bunita resultado pa e certificado di Idioma.









Pa prome biaha den historia postal di Aruba

Post Aruba a hasi uso di dos diferente tecnica

Pa diseña e stampianan di "Aña Cultural di Aruba"





PA prome biaha den historia postal di Aruba, a haci uso di dos diferente tecnica ora a diseña stampia "Aña Cultural di Aruba", esta e repi divisorio y e tête-bêche [imprenta bira]. E repi den centro ta un fragmento di e diseño mes of di un diseño cu ta relaciona cu e stampia cu ta imprimi riba e parti meimei di e blachi. E repi divisorio no tin balor, pero e tey djis pa decoracion. E stampia ariba di e repi y bou di dje ta imprimi den sentido bira y esaki yama tête-bêche.

80c:
E stampia di 80 c ta un impresion di un di e tradicionnan cultural mas importante y na mes momento un di e atraccionnan turistico mas importante: Carnaval.
E celebracion di Carnaval ta un di e tradicionnan mas importante na Aruba cu ta dura simannan largo. Su celebracion na Aruba a cuminsa na aña 50 mas o menos y a ser influencia pa habitante di isla/pais bisiña (Venezuela, St. Vincent, Trinidad, Barbados y Anguilla), kendenan a bini aki pa traha den e refineria di petroleo.
Actividad di Carnaval ta di cuminsamento di januari te cu e diamars prome cu diaranson di Shinishi, cu un parada grandi e delaster diadomingo di festividad (diadomingo prome cu diaranson di Shinishi).
Carnaval ta nifica simannan di evento, carosa dorna yen di color, musica vibrante contagioso, grupo di fiestado di tur edad bisti cu disfraz luhoso, eleccion di Prins y di Reina, jump-up anima y parada di luz cu manera slinger ta pasa den e cayanan scur, Jouvert Morning, parada di mucha y por ultimo, parada grandi. Y tur esaki riba ritmo di tumba y e calypso di steelband.

130c:
E stampia aki ta mustra e Caha di Orgel, un elemento importante di e historia cultural di Aruba. Na 1805, Joseph HINKS a traha e prome piano di cilinder na Bristol, Inglatera. Na 1842 Andres RUTH a traha un piano di cilinder na Waldkirch, Alemania. E piano di cilinder, miho conoci cerca nos como Caha di Orgel, a plama masha lihe den Europa y via migrante italiano a yega Venezuela, Aruba y Curaçao.
Na 1880 e italiano Manuel FALONE a trece e prome Caha di Orgel Aruba. E Caha di Orgel aki awe ta propiedad di Toni WERLEMAN di Alto Vista.
Na 1898, Horatio Jules SPROCK hunto cu su ruman Luis SPROCK y Rudolph PALM, tabata traha Caha di Orgel na Curaçao den nan mesun tayer. Na 1965 tabatin mas o menos 26 Caha di Orgel na Aruba. Ta calcula cu e cantidad awendia ta 175.
Un persona conoci den historia di Cah'i Orgel na Aruba ta difunto Rufo WEVER, kende na 1940 caba tabata aregla, tabata marca y claba cilinder di Caha di Orgel na Aruba y Curaçao. Rufo mes nunca a traha un Caha di Orgel.
Na 1968 Alfonso "Buchi" BOEKHOUDT a traha su prome Cah'i Orgel. For di e tempo ey pa awor el a traha hopi mas. Alfonso BOEKHOUDT ta dedica su mes na areglo, marcamento y clabamento di cilinder. Tambe su ruman difunto Francisco "Choncho" BOEKHOUDT tabata haci esaki y Higinio "Patan" FARO ainda ta aregla y marca y claba cilinder.
Na aña 2000, Glenda Maria TROMP-GEERMAN tabata e prome dama pa traha su propio Caha di Orgel "Desiree", bou supervision di Buchi BOEKHOUDT, di kende e tabata haya les.
Awendia no por imagina e cultura di Aruba sin e Caha di Orgel. Mayoria Caha di Orgel tin nos propio musica.

205c:
Tur parti na Aruba dia 24 di juni, hende ta celebra Dera Gai, relaciona cu San Huan, e fiesta di San Huan, y e deramento di e gai tabata un manera simbolico di e indjannan pagano pa sera e aña di cosecha y cuminsa un aña di cosecha nobo.
Ora tempo di cosecha pasa, e indjan tabata kita e restonan di e cosecha for di su tera y tabata kima esakinan, y e tabata haci un ofrenda na e dios di candela y tabata gradici'e pa e awacero, solo, etc. necesario. Cu tempo, e festividad a haya otro forma door di e catoliconan y, pa complace tur hende, a combina e festividadnan. E poblacion catolico tabata celebra e fiesta di Huan Bautista, cu ta cay hunto cu e celebracion ritual di e indjannan.

Dera Gai tabata un dia di wega pa mucha y competencia deportivo pa hende grandi, y tur diverticion tabata yega nan punto culminante prome cu 4 di atardi, cu tabata ora pa der'e gai.
Promenan aya, e evento aki tabata consisti di haci e suela limpi, despues ta coba un buraco y ta hinca un gayito aden y ta tap'e cu un calbas, di tal forma cu e top ta mes halto cu e tereno rond di dje. Anto un grupo di tocado tabata prepara pa acompañamento musical pa e hungado estelar cu tabatin wowo tapa. Un dama tabata baila banda di dje riba ritmo di cancion cu e conhunto tabata toca. E homber tin un palo den su man y ta purba haya su caminda pa dal e gai mientras e ta baila. Practicamente nunca nan tabata haci e gai dolor.
Awendia ta usa un gai sintetico y celebracion ta tuma lugar riba henter e isla.

275c:
Aruba conoce un tradicion musical di Aña Nobo, cu originalmente a cuminsa mas o menos na aña 1880, despues cu Rei Willem II a duna catibo libertad. E tradicion unico aki ta tipico di Aruba y no por haya esaki na otro isla den Caribe. E tradicion aki yama Dande. Probabelmente a deriba e palabra aki di e palabra spaño "dandare", loke ta nifica: bai di un luga pa otro. E tradicion di Dande ta cu e musiconan ta bishita cas di famia arubiano net despues di tiro, cantando un cancion special so, den cual nan ta duna nan miho deseo pa cada miembro di e famia. Nan ta adapta cierto letra di e cantica segun e lugar y situacion cu ta presenta su mes na e momento ei. E cantante ta demostra su abilidad di improvisa, mientras e ta pasa cu su sombre den man pa esnan presente tira placa pa trece suerte.

Ta interesante pa menciona cu e refrein di Dande ta: "Añ-i-nobe", un palabra cu no ta existi den e idioma Papiamento. Segun e tradicion oral, hende a tuma "Añ-i-nobe" di e expresion spaño "Hay un año nuevo", cu ta nifica "un aña nobo a yega".

E emision aki di stampia ta obtenibel na Oficinanan di Post na Oranjestad, San Nicolas, Santa Cruz y na Port of Call, cuminsando dia 18 di maart 2008 te dia 17 di maart 2009, pa tur cliente cu ta desea di tin e edicion special aki.
Tambe por haci pedidonan na e Departamento Filatelico via e-mail na, philatelic@postaruba.com.

E aventura di Catuna, e Pushi cu rabu chikito

Riba bispo di Pascu Grandi

Pa: Roland W. Peterson

CATUNA ta un pushi chikitin, blanco blanco.
Su cabeinan ta largo y e tin dos wowo blau blau.
Ora Catuna ta drumi e ta parce un bala di catuna blanco.
Asina e a hana su nomber "Catuna".

Pero Catuna tin un problema.
Catuna a nace cu un pida rabo masha chikito.

Mama di Catuna ta hopi preocupa, pasobra
el a ripara cu ora Catuna ta core of bula e ta perde su balans.
Tur pushi tin un rabo largo pa nan por balansa nan mes.
P'esei ora un pushi bula bin abao semper e ta cai riba su cuater pianan.

Nunca Mama di Catuna ta lag'e bai hunga pafo cu otro pushinan.
E tin miedo cu Catuna lo bula, perde su balans y hasi su mes dolor.
Semper Catuna mester keda cas cune .

Un anochi Catuna y su Mama tabata drumi bao di e mesa den cushina.
Su Mama a pega sono.
Catuna no por drumi. El a lanta y a cuminsa cana rond.
Ata, un hende a laga e porta di cushina habri. Catuna, cu nunca a bai pafor,
ta tribi pa saca su cabes for di e porta. Pafo e ta scur. E dos wowonan blau di
Catuna ta span habri.

Catuna no ta mira ningun otro pushi hungando pafo. E ta Sali for di e cushina. Cu hopi cuidao e ta baha for di e trapi. Catuna sa cu e ta hasiendo un cos cu e no mag di hasi. Si su Mama lanta, sigur e ta bai rabia cune.

Ainda Catuna no ta mira ningun otro pushi. E ta cana y e ta wak y wak pero e no ta mira ni un sombra di un pushi.
Ora Catuna yega patras di e cas, diripiente, riba un pida veld chikito e ta mira tres figura ta core rond. E ta cana mas serca pa e por mira miho.

Oh oh! Increible! E tres figuranan ta tres pushi y nan tambe tin rabu chikito!
Mescos cu Catuna. Catuna no por kere su wowonan. Hup, hup, hup, e pushinan ta bula.

Catuna ta subi riba e veld pa hasi conoci cu e pushinan cu rabu chikito. Nan ta core y hunga masha hopi mes. Hup, hup, hup, nan ta bula. Nan ta core sconde pa Catuna y ora e la hana nan, nan tin masha hopi pret mes.
Catuna, cu pa prome biaha ta sali for di cas, ta pasa asina hopi pret cu e ta lubida cu e mester bai su cas bek.

Diripiente Catuna ta tende un gai ta canta. Awor e ta realisa cu e tin cu bai bek prome cu su Mama lanta for di sono. Catuna ta bisa su amigonan nobo, "ayo" y ta core bai bek su cas.

Catuna tin hopi suerte cu e porta di cushina ta habri ainda.
Masha pura e ta subi e trapi y pa su suerte su Mama ta na sono ainda.
Catuna ta bai drumi pega cu su Mama. E ta hopi cansa di tur e coremento,hungamento y hupmento pafo. Den un frega di wowo e ta pega sono.

E mainta ei ora nan ta lanta for di sono, Catuna ta "miauw miauw su Mama kiko a pasa y con el a hunga cu e tres otro pushinan cu tambe tin rabo chikito.
Mama no ta kere Catuna. E ta bisa Catuna cu nunca e la wak otro pushi cu rabu chikito y e ta kere cu sona Catuna a sona tur e cosnan ei. Ni kiko Catuna ta hasi pa purba conbense su Mama, su Mama no ta kere`.
Catuna ta cuminsa bira un tiki irita, pasobra e sa cu e ta bisando e berdad.
Pa trankilisa Catuna, su Mama ta bisele cu e anochi ei e lo bai cu Catuna na e veld pa mira e otro pushinan cu rabu chikito.

Henter dia Catuna ta puntra su Mama ki ora nan por sali pa bai na e veld. Porfin anochi ta cai aden y e ta cuminsa bira scur pafo. Cu hopi confiansa Catuna ta guia su Mama na e veld. Ata, wak Mama, wak riba e veld! Wak pa bo mes cu mi no ta gana! Y, berdad, riba e veld tin tres figura cu ta core rond y bula: hup, hup, hup.

E Mama di Catuna ta hala mas serca pa wak mihor. Diripiente e ta baster den un harimiento: "Mi amor" e ta bisa, " e criaturanan prêt cu ta hup, hup, hup einan no ta pushi. Ta coneu nan ta. Coneu tambe tin rabu chikito. Nan no ta pushi."

E ora ei Mama ta conta Catuna kiko ta un coneu y e ta bisa Catuna cu e mag di hunga cu nan. Un ratu despues su tres amigonan ta core bin serca dje , y Catuna cu ta hopi contento, ta subi e veld pa hunga cu nan.
E anochi ei Catuna y e coneunan tin un trabao hopi special pa hasi. Nan mester pinta un cantidad grandi di webu cu colornan hopi bunita pa despues sconde nan tur. P' asina, dia di Pascu Grandi, tur mucha na Aruba por busca e webonan y sinti nan mes feliz.

E Mama di Catuna ta keda sinta wak con e amigonan ta hunga, pinta y sconde tur e webonan. E ta hopi contento, pasobra porfin Catuna a hana un grupo di amigo cu rabu chikito pa hunga cune.

Y asina e coneunan a sigui sconde e webonan di Pascu Grandi pa hopi ana mas. Y semper Catuna tabata yuda nan.

Ora Mama di Catuna ta conta Papa y e rumanan di Catuna con Catuna a wak e coneunan pa pushi sin rabu, nan ta hari masha hopi mes.

Y tur ana, prome cu Pascu Grandi, Mama ta conta e storia aki atrobe y tur ana e famia di pushi ta hari masha hopi mes, te cu nan pega sono.

Mientras cu no tin placa p'e empleado publico, Minister ta sigui firma pa pueblo paga p'e come bon



DIASABRA atardi net na momento cu e empleadonan publico tabata luchando den e cayente di solo riba e asfalt cayente, Minister di Husticia, Rudy Croes a ser mira ta firma algo den un conocido restaurant na Oranjestad.
Esun cu a mira no a logra saca afor kico ta loke e mandatario a firma, pero por comprонde cu dicho restaurant ta acepta y tin cuenta di Gobierno. E rabia cu e ciudadano cu a mira esei a haya ta, cu ta cu Friends & Family e Minister tabatei y te hasta cu mucha. Nos no por a confirma cu ta pueblo lo a paga e cuenta of no. Pero no por ta husto cu pa empleadonan publico no tin, pero pa famia si tin. Ainda ta fresco den nos memoria con dicho Minister a bisa cu a traha un Centro di Husticia na Santa Cruz pa stop di huur edificio di famia, pero tanto bal e pueblo ta sigui wordo engaña, pasobra tur e edificio di famia den Vondellaan a keda na huur cu Gobierno anto miyones ta bai einan.

La Cabana Beach & Racquet Club a presenta su cambernan nobo

LA Cabana Beach & Racquet Club a cuminsa mustra e decoracion nobo di su cambernan na miembrecia, desde cu e modelo fresco a wordo presenta recientemente. Gerente General Joe Najjar ta raporta cu un proyecto grandi di renobacion ta tumando luga y cu e miembronan ta hopi contento cu e estilo y ambiente nobo di e cambernan espacioso y comodo.

E cambernan nobo ta conta cu colornan Caribense mas cla, kabinetnan specialisa di palo, graniet den cushina, rain shower-heads grandi, banjonan completemente cubri cu tegel, labamanonan y cranchinan moderno, disenjonan di stul crea na man, flat screen TVs, bedding nobo y pull out sofas nobo, como tambe potretnan Arubiano artistico riba e murayanan.

Riba e potretnan por mira un gira alegre pa inspecciona e cambernan, presencia pa miembronan cu tabata presente pa e reunion semanal di miembro den e Members' Lounge.

Bo ta ser invita pa mira e cambernan pa bo mes, tur diaranzon, ora cu e miembrecia ta haci un gira banda di 11'or di mainta, djis puntra pa mas informacion na e departamento di relacion di miembro.



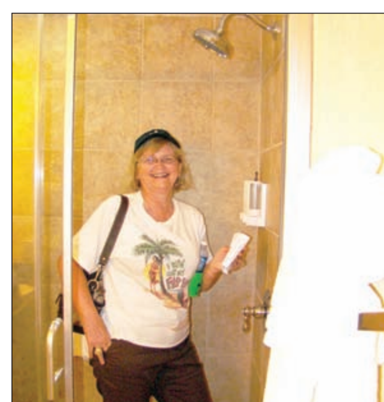














Tiara Air orguyosamente ta bisti uniformnan nobo

GERENTE di e Equipo di Cabina di Tiara Air, Mike Hagedoorn, ta orguyoso di por anuncia cu desde dia 10 di maart 2008, Asistentenan di Cabina di Tiara Air ta bisti cu nan uniformnan nobo, cu un estilo fresco, hoben y inovativo, den e colornan di Tiara Air.E uniformnan nobo a wordo diseña pa Diana Biemans, Director di Belleza Magazine, kende a haci un investigacion profundo pa haya e tela cu ta perfectamente adapta na nos clima y un diseño cu tin estilo y ta comodo. Nos modelonan, e asistentenan femenino di Tiara Air, bisti cu e uniformnan personalisa, ta raporta cu ta hopi dushi pa traha cu e uniformnan y cu nan a ricibi comentarionan sumamente positivo for di pasaheronan cu ta bulando riba e rutanan di Aruba, Bonaire, Corsow y Punto Fijo. Sandra Hijmering-Yee y Ursuline Lopez a presenta e uniformnan nobo na Oficina Principal di e aerolinea na Sabana Blanco. Nan bisti coordina ta inclui saya, camisa, bachi, shaal di seda, apron, tas y hala pa wordo bisti na e banda robes di nan bachi.

Tiara Air su asistentenan masculino tambe a ricibi un uniform nobo. Bo ta ser invita pa wak nan pa bo mes abordo di e aerolinea su avionnan di Shorts 360, ora bo reserva bo siguiente pasashi!

Homber cu a bai intermedia entre problema a haya un bon bati

POLISNAN ta bai diadomingo mainta un cuarto pasa di dies, na un Bar Restaurant na Tanki Leendert, pa un bringamento formal. Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu un homber sinta tur na sanger den un auto. E tabata sangra na su cabez y tambe na su bariga, e tabatin basta sanger. E homber a bisa polisnan cu e ta O.D.A. naci na Colombia di 25 aña. E tabata rondona pa un cantidad di hende burachi. Na prome instante tabata difícil pa polis por a investiga kico a pasa exactamente. Mientrastanto ambulance a bin y a transporta e homber a polis pa tratamento. Despues di a papia cu e testigonan na e sitio, polis a bin compronde cu e pelea tabata for di un cuarto pasa di nuebe, na unda tres homber lo a bati e victima. Polis a mira cu e hombernan A.H.M.V. di 30 aña, naci na Venezuela y J.A.B.S. naci na Colombia di 27 aña, tambe tabata na sanger. Durante e pelea, nan a corta e homber O.D.A cu boter banda di su stoma y tambe nan a bati'e den su cara. Polis a mira tambe cu e homber A.H.M.V. tambe tabata na sanger y tabatin rasca na su garganta y tambe na su mokete. Polis a detene como sospechoso cu el ta esun cu e bringa y corta O.D.A. Tambe otro homber cu tabata na sanger I.A.P.S. tambe a keda deteni. Despues cu a hibanan warda, a bin saca afor cu I.A.P.S., ta esun cu a bai defende e victima O.D.A., pesei e tabata tur na sanger. Polisnan a lague bai. Despues cu polisnan a caba di atende e sospechoso, nan a bai poli pa papia cu e victima. Einan e ta bisa nan cu e homber venezolano, tabata maltrata un mucha muher pisa, y el a bai intermedia. E momento ei un grupo di homber cu tabata na e lugar a bula riba dje y a maltrate. E ta bisa cu ora cu e tabata kitanan, el a sinti algo corte. Tambe el a keda cu un fractura su cashi wowo y su nanishi tabata kibra. E ta bai duna keho di maltrato cu arma.

Cantidad di permit pa campa durante Siman Santo

PETICION pa campa pariba di brug e aña aki a conoce un aumento chikito, compara cu e cantidad di permit cu a wordo pidi pa pabou di brug.

AÑA pasa e cantidad di pariba di brug tabata 84 permit, mientras cu aña aki, a wordo pidi un total di 91 peticion. E cantidad di campadonan tabata aña pasa 1925, mientras cu e aña aki, e cantidad ta 1984.

Pabou di brug, a pidi e aña aki, 118 permit, mientras cu aña pasa e cantidad tabata 122. E cantidad di persona cu a campa aña pasa tabata 2463, mientras cu e aña aki, e cantidad a baha y ta 2440 persona.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Un cos so mi a roga Señor, esey so mi t'anhela
cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida
pa comtempla splendor di Señor y bishita su tempel."

Ps. 27:4

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual el a nifica y a haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di mi casa, nos mama, wela y bisawela stima:

Lorencia Wernet-Croes

mihor conoci como: "Fojen"
10 augustus 1932 - 15 maart 2008

Na nomber di su:
esposo: Candido Wernet
yiunan: Roland Wernet, Anna Maria y yiu, Maria Angela, Ro y yiunan
rumannan: Ambrosio "Boshi" Croes, esposa y yiunan
Francisca "Chica" Croes, esposo y yiunan
Casildo "Tichi" Croes y yiunan na Hulanda
Roland "Roly" Croes y yiunan
Franklin "Franki" Croes, esposa y yiunan
Alex Croes y esposa na Hulanda
Erwin Croes
nieto y nietanan: Levi, Josephine, Rachel, Lionel, Aitel, Roanna Mandy Angela y Angelo Piña
bisanieto y bisanieta: Janely y Anthoin Piña
omo: Nicky Lopez na Venezuela

mihor amiganan: Lena, Carolina, Calista, Imelda
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Croes, Wernet, Lopez, Angela, Mota, Werleman, Thodé, Maduro, Piña, Dijkhoff, Royer, Wever, Locardia, Lacle, Geerman, Bareño, Dania, Jarzagaray, Rasmijn, Giermosfen, Campusanto, Rafaela, Fabus, Arendsz, Fingal, Noguera, Wouters, Stamper, de Kort, Thijzen, v/d Linden y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 19 di maart 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolaas.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Because LOVE conquers all!
With LOVE, FAITH & UNITY thou shall prevail…
LOVE, PEACE, UNITY

Psalm 23

The Lord is my Shepard I shall not want…
With deep sympathy we announce the passing of our Beloved:

Unita -Verita Patricia Andrews – Priest

*** April 02, 1943 + March 17, 2008**

Left to mourn are her:
Husband: Reginald S. Andrews
Daughters: Corina M. Andrews
Marushka S. Andrews
Sisters: Lydia & Raphael Nisbeth – Priest in Canada
Elaine Woudenberg – Priest in the Netherlands
Brothers: Theophilus F. Priest in St. Maarten
Howard Gumbs & family in the USA
Sisters in Law: Jestina Craigg – Andrews & family
Marian Andrews & family
Valvina Andrews & family
Olivia Muhamed – Andrews & family in the USA
Madeline Reed – Andrews & family in the USA
Brothers in Law: James Andrews & family
William Andrews & family in the Netherlands
Nieces & Nephews:Jacqueline Wouden berg and family in the Netherlands Jennifer Nisbeth in Canada Angelique Woudenberg in the Nether lands Ingrid Nisbeth – Sampson & family in Canada Naomi Dijkstra in the Netherlands Juliette Gumbs in the USA Toni Gumbs in the USA Julian Gumbs in the USA Howard Gumbs Jr.in the USA Renee Gumbs in St. Thomas Rosendo Gumbs in St. Thomas
Great Nieces: Badua Zindzi Woudenberg in the Netherlands
Denzell Reza Woudenberg in the Netherlands
Olivia Sampson in Canada Yusenia Sampson in Canada
Great Nephews: Laszlo Woudenberg in the Netherlands
Armando Woudenberg in the Nether lands Nieces & Nephews in Law to numerous to mention.Many uncles and aunts in Aruba, St. Maarten, the USA to numerous to mention.
Best Friends: Maria Pourier Bernadine Van Veen - Richardson
Families: Andrews, Priest, Remou, Nisbeth, Woudenberg, Gumbs, Sampson, Dijkstra, Phantophlet,Heyliger, Watson, Marlin, Hodge, Van Heynigen, Arrindell, Arnell, York, Davis, Kingsale, Scott, Craigg, Muhamed, Reed, Mathew, Jackson, Pourier, Berkel, Illidge, Heemstad, John, Prescot, Blijden, Van Veen, Smith, Ting Ling, Leonard, Hazel, Richardson, Maduro and others to numerous to mention.
Ex Colleagues: Imelda Kleuter School, Arubanita Kleuter School, Colegio Cristo Rey, Paulus School and Scol di Amor.
Thank you to:
Nurses: Dr. Horacio Hospital 4th floor Klasse, Aura, Stella, Barbara, Angelo, Sunshine, Evie, Reina, Natalie, Jourraine and Maria Q.
Doctors: Wassenaar, Petronilia and P. Ho-Kan-You

The Funeral will take place on Saturday, March 22nd, 2008 at 11 o'clock in the morning leaving the St. Theresita Church to the Roman Catholic cemetery in San Nicolas. The late Mrs. Andrews will be laid our from 9 0'clock in the morning in the St. Theresita Church in San Nicolaas.
Please wear pleasant clothing!
Do not wear dark clothes, but light "happy" clothes. (white, pink, blue, yellow, etc…)
Condolence address: Palisia weg 19
Tuesday March 18th to Friday March 21st
from 7:00pm to 9:00pm
Family has expressed, after funeral services no visitation at the home.

Homber tin problema cu su casa cu ta droga y bebe

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diadomingo pa 4.20 na un cas den Caya Mazurka, na unda tin un problema entre pareha. Na e cas polis ta papia cu e homber J.Q.R. naci na Aruba di 36 aña, kende ta declara na polisnan cu e ta cansa di su casa M.S.R. naci na Colombia di 40 aña, kende ta yega cas bou di influencia di droga y alcohol, y ta causa molester y ta scop porta. E ta bisa polisnan cu e no kier e muher mas den cas. E ta sigui declara na polis cu nan ta den procedura di divorcio y e ta bisa cu locual e mama ta haci no ta un bon ehempel pa su yiu di 12 aña. Pesei e kier pa e muher bai for di einan. Polis a ta papia cune y ta bise, cu mientras cu nan ta casa e muher tin derecho di ta den e cas. Polis a bai papia cu e muher, kende tabata basta burachi, y el a priminti polis cu e ta bai drumi y laga e homber trankil. Pa 7.15 di mainta, polisnan mester a bolbe bai na e cas, debi cu e muher ta haci fastioso, como cu e kier pa e homber dune yabi. Polis a haye pafor, y e ta bisa cu e homber no kier lague drenta paden. El a bisa polisnan pa nan intermedia pa e por haya e yabi. Polis a papia cune y a scual e riba su comportacion y a bise pa e bai drumi sosega su curpa y ora cu lanta bon e papia cu e homber. Polis a papia cu e homber, y a bise cu e por papia cu e abogado pa adelanta e proceso di divorcio.

Muchanan menor di edad ta horta riba beach

POLISNAN di Strand ta bai dialuna na un highrise hotel, na unda guardianan di e hotel a detene tres mucha di 14 y 15 aña, kendenan ta cana horta riba beach. Riba e camara, un guardia di un hotel a mira con nan ta horta tas riba beach. Y ta mira cu despues nan ta core bai den direccion di otro highrise hotel. Nan a avisa e guardia di e otro highrise hotel, kende a detene tur tres . E muchanan tabatin dos tas hunto cu nan, un maron y un preto. Den e tas maron, nan tabatin un cantidad di dollar, y otro cosnan cu nan a coi riba beach. Polis a detene tur tres cu ta O.A.L.T. naci na Peru di 14 aña, A.D.M.P. naci na Venezuela di 15, y R.S.S. naci na Surnam tambe di 15 aña. Fiscal Auxiliar a duna orden pa entrega nan na JZKZP.

Enbes di mira baby ta maltrata mama di baby

E señora A.L.R. naci na Santo Domingo di 19 aña, diadomingo mainta ta bisa polisnan cu su ex amigo G.G.S di 20 aña, naci na Aruba a maltrata y e pushe, cu el a cai cu su baby den su man. E ta bisa cu e tata di e yiu a bise cu e ta bin cu su mama pa e bin mira nieto. A.L.R. ta bisa S., cu e ta bai sali cu e baby. Pero asina mes, G G. S. a dicidi di bin cu su mama pa e mira nieto. Na e cas a start un discusion, y S. a coi e mama di e baby na su cabei y a dale den su cara. Despues a pushe bente abou. E momento ei, e tabatin e baby den su man y a cai cune. Despues di a comete e acto aki, e tata balente a bai for di cas. E mama a bisa cu e ta bai duna keho na Recherche.

Homber ta ranca muher na su cabei y bati su cabes riba vloer

E muher D.M.L.N.G naci na Colombia di 30 aña, diadomingo 15.30 di atardi, ta bai warda di Oranjestad, pa haci denuncia di maltrato contra un homber D.F.S. naci na Hulanda di 46 aña. E ta bisa cu e homber a maltrate sin ningun motibo, pio ainda e no tabata sa mes cu e homber tabata na e lugar ei. E ta bisa cu el a bai un nightclub su anochi prome, y ora cu e tabata bai drenta den e lugar, el a sinti un hende ranke na su cabei y a bente abou. Te na e momento ei, e no tabata sa kende ta haciendo e maltrato ei cune. Despues el a bira su cara y a mira cu ta trata di D.F.S., kende a mire den su cara y a bise pa no cobre, como cu e no tin placa. E ta bisa polisnan cu e tin un problema bieu cu S. como cu el a yega di dune placa pa e atende un permit di trabou pe, pero esaki nunca a cumpli cu su palabra y tampoco a dune e placa bek. E ta bisa cu S. lo ta kere cu cada biaha cu e mire, e ta cobre. Un bewaker cu ta na e sitio a bin dune un man, pa e por a salba di S. E cobarde mes a core bai for di e lugar. Recherche a tuma su denuncia.

Homber bou di influencia ta dal auto, y no por para riba su pia

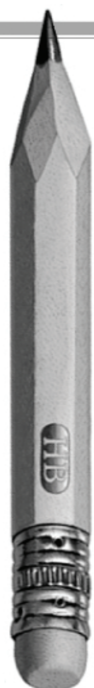
POLISNAN diadomingo atardi ta atende un accidente na haltura di e luznan di trafico banda di Rio Grande Rumshop. Einan a resulta cu un auto a dal tras di otro auto, pero no a causa daño. Pero e señora, kende su auto a wordo gedal, a baha for di auto pa bai mira kico a pasa, y ta ripara cu e chofer tabata hopi burachi sinta den e auto.

AUNKE e auto di e señora no a sufri ningun daño, el a baha pa e pone polisnan na haltura como cu e homber no por sigui core auto den e situacion cu e ta. Polisnan a bai y ta saca e chofer V.M.C.R. di 37 aña, naci na Mexico for di auto. E no por a para riba su pia di burachi, cu e tabata, y tampoco el a coopera cu polisnan pa duna su nomber. Polisnan a detene y hibe warda, na unda el a resisti su detencion. Mirando cu e tabata basta burachi, el a keda sera y den oranan di mainta, personal di IASA, lo controla si papelnan, pa mira si e tin permit na ordo.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	4656 0779 6480
ZODIAC	7136 Virgo
BIG FOUR	5083
SUPER FOUR	2286
LOTTO DI DIA	07-09-13-18-21
DIARIO	1908 2491 4861
CORSOW	4857 6097 6839



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY #1

	7		8				3	
4	1				2		6	5
		3				2		
	6			9				1
			2	3	8			
2				4			7	
		6				7		
1	4		5				9	3
	5				4		8	

MEDIUM #2

	8		3					5
9								
3		5	2				1	
				4			2	
		8	9	2	1	4		
	7			5				
	3				8	1		4
								7
5					4		6	

1

5	7	2	8	1	6	4	3	9
4	1	9	3	7	2	8	6	5
6	8	3	4	5	9	2	1	7
8	6	4	7	9	5	3	2	1
7	9	1	2	3	8	5	4	6
2	3	5	6	4	1	9	7	8
9	2	6	1	8	3	7	5	4
1	4	8	5	2	7	6	9	3
3	5	7	9	6	4	1	8	2

2

7	8	6	3	1	9	2	4	5
9	2	1	4	7	5	6	3	8
3	4	5	2	8	6	7	1	9
1	9	3	8	4	7	5	2	6
6	5	8	9	2	1	4	7	3
4	7	2	6	5	3	9	8	1
2	3	7	5	6	8	1	9	4
8	6	4	1	9	2	3	5	7
5	1	9	7	3	4	8	6	2

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance Oístad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Dakota
Pariba di Brug: Botica San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Afgarali
Pariba di Brug: Dr. E. Boderie

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Influencia di un tata riba amor.

Hopi prome cu un mucha muher adolecente haya su prome berdadero joncuman, of te hasta namorá, su actitud pa cu hende homber silenciosamente ta worde crea pa su tata.

Ami ta un di e hopi sicologonan cu ta kere cu e relacion tata-yiu muher ta pone e base pa tur futuro envolvimento romantico.

Si tata di un muher hoben ta un alcoholico y un choller, e yiu ey lo pasa su bida tratando di haya un homber cu por cumpli cu e necesidadnan cu su tata nunca a reconoce den su curason.

Si e tata ta calido y ta duna cuido y proteccion, e yiu muher lo busca un amor cu ta igual na su tata. Si e tata ta kere cu su yiu muher ta bunita y femenino, e yiu lo ta inclina pa pensa asina tambe. Pero si e tata ta rechasa e yiu muher como un persona inatractivo y no interesante, e yiu muher ey probablemente lo tin problema cu su auto-estima te na edad di adulto.

Mi a observa tambe cu e realacion di un muher cu su futuro esposo ta worde significantemente influenciá pa e manera cu e'la percibi autoridad di su tata.

Si e tata tabata arogante y caprichoso durante infancia di su yiu muher, e ultimo aki lo ta inclina pa drenta pleitonan pa poder cu su esposo durante nan matrimonio. Pero si e tata a sa di mescla amor y disciplina na un manera cu ta mustra forza, e yiu muher lo ta mas comfortabel cu un matrimonio basa ariba 'duna y tuma', caminda no tin competencia pa tuma liderasgo.

Asina hopi di loque ta bai den un matrimonio ta cuminsa cu tata di e muher. P'esey ta combini nos como tata, pa duna nos miho esfuerzo den lanta y educa nos yiunan.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 19 Maart 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	3.55	3.60	3.66
Zwitserse Frank per CHF. 100	175.83	176.55	177.35
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	174.85	176.45	178.22
Euro per XEU. 100	274.64	277.15	279.93

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tin cambio grandi den porta den tur aspecto den proximo lunanan. Conseho ta tuma esakinan cu calmo pa bo ta prepara pa loke ta bin.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Hala un tiki rosea riba preocupacionnan di placa. Bo tin otro preocupacionnan y realmente bo no mester añadi tensionnan. Asuntonan di placa por warda te otro siman, no tin miedo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Como cu bida ta sigui su curso, cosnan ta bira mas y mas complica. Pero corda, si cosnan ta compleho ta pasobra bo ta aspira na cosnan grandi.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Un esfuerzo conhunto lo trese benefishinan cu ta imposibel di logra riba bo mes. Un hende cu bo conoce tin hopi gana di uni na bo rquipo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Como cu bo ta revisa bo metanan y ta establece ambicionnan nobo no subestima bo mes. Corda, si bo subestima bo mes e otronan lo tuma ventaha.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Discusionnan y negociacionnan ta avanza hopi liher, si cada un sa loke ta coresponde haci. Sigura bo mes cu tur parti conoce e situacion bon.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta sperabo un oportunidad di placa, aunke bo no por controle, keda alerto pa bo probeche ora esaki aparece y sigura bo mes cu bo no lo perde.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Ora nan hacibo un oferta awe, gare y pensa riba e consecuencianan despues. E ta un chens cu no por wordo perdi.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo tin na man oportunidadnan nobo pa scohe. Tur ta presenta ventahanan y desventahanan. Bo mester haci un lista di e pros y contras.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Hendenan cu ken bo ta traha ta pensa cu bo ta pasa e liña ora bo kier sigui bo rumbo. Lo bin conflicto pero pronto lo aparece un solucion pacifico.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta yen idea y di iniciativa, awor ta e momento pa desaroya bo talentonan y siña cosnan nobo.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Ta ora di subi caminda y cambia di scenario. Un biahe pa lugarnan lehano lo dunabo e occasion pa conoce hende nobo.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Un pueblo ingnorante ta un instrumento ciego di su porpio destruccion

E accion di e trahadornan publico ta resultado di un frustracion cu a culmina y awor no ta laga mas espacio pa warda gobierno dicidi ki tempo lo bin cu indexering. No ta importa e trahadornan publico si tin placa of no, gobierno ta culpabel di e situación financiero reinante y mester cumpli of laga otro goberna.

Mi meta pa publica e articulo aki ta pa haci cu hende compronde cu a bira tempo pa traha ariba e mentalidad di pueblo pa asina un dia pone fin na un sistema cu ta ripiti cada cuater aña. Un sistema cu ta parce di ta serio pero ta un lucha pa poder y placa di nos politiconan tradicional na cual pueblo ciegamente ta participa.

Mi kier cuminsa pa bisa cu nos mester compara e lucha di empleadnonan publico actual manera e lucha cu sindicatonan den unión a hiba na 1977 ora cu a logra di kibra e cadena di 12-8 na cual nos tabata mara pa casi 50 aña y nos a logra haya Status Aparte. Awor ta momento pa pueblo realisa cu mester cambia e mentalidad di nos politiconan y consecuentemente e sistema cu gobierno ta opera.

E grito di gobierno cu no tin placa ta pa motibo cu e sistema di gobernacion ta permiti corupcion, malversacion y mal maneho di personal . Esaki ta loke hustamente a conduci cu awe no tin placa y cu nos debe nacional a surpasa 2 biyon florin.

Oposicion awor, cu ta consisti di politiconan tradicional, ta mescla su mes den e lucha sindical aki cu e meta pa baha gobierno, nan ta influencia sintimento di pueblo y purba gana e eleccion cu lo bini y ora cu nan ta den gobierno ta haci mescos of peor. Esaki nos a experencia cada bes di nobo desde nos Status Aparte.

Prensa ta dividi y ta sostene e partido cu cual e tin compromiso. Prensa en general ta bringa otro y ta tuma como tarea pa defende su partido y ta mal informa pueblo. Nan ta boycotia cualkier informacion cu por perhudica nan partido. Nan ta bruha tera pa mantene e fanaticonan di e partido ciego. Esaki ta obviamente notable den e dianan aki y den tempo di eleccion.

E pueblo pa un gran parti ta fanatico di partidonan político y no ta mira e necesidad pa husga un gobierno a base di su trabao. Nan tin un actitud di indiferencia y ta sigui nan partido ciegamente. Nan bo por considera como instrumento ciego di nan propio destruccion
Un parti cu ultimamente ta creciendo ta conciente cu nan tin cu husga e gobierno pa su trabao y pues ta observa y evalua constantemente loke gobierno ta haci. Despues di cada eleccion nan ta keda desapunta y precupa pa e actitud ignorante di e mayoría di pueblo.

Sindicato ta un mescla di pueblo. Un gran parti ta wak na promer lugar su mes un beneficio mientras poco ta wak e interes general. E miembronan hopi bes ta laga tur cos den man di e lidernan. Nan tambe ta tuma un posicion indiferente pa loke e lidernan sindical ta haci.

Cu esaki mi kier demostra cu generalmente nos ta ocupando nos mes na un destruccion di nos mes y di nos yiunan pa e motibo di actitud indefernte di mayoria di nos. Ta deber di cada ciudadano consciente pues, di pone man na obra pa conscientisa e puebo cu no por sigui asina. Haciendo esey nos por evita cu e paraiso Aruba lo desaparece den debe y un gran parti di pueblo mester biba den miseria.

Mario Lopez

AAA a rindi homenahe na 5 empleado y un Pensionado

Nan a cumpli un total di 155 aña den servicio.

RECIENTEMENTE Aruba Airport Authority N.V. tabata di fiesta, ya cu a celebra en total 155 aña di fiel servicio di 5 colega. Magdalena (Lena) Castillo-Wernet a celebra 30 aniversario! Ursino Tromp, Angela Geerman y Francisco (Mashi) Dirksz a cumpli 25 aña di servicio, mientras cu Joan Koolman-Werleman a cumpli 20 aña trahando na Aruba Airport Authority N.V.

Jesus Flannegin, despues di 30 aña di servicio a dicidi di baha cu un pension bon mereci.

Durante un ceremonia di reconocimiento na Lena, Ursino, Angela, Mashi, Joan y Jesus hunto cu nan coleganan, gerente y famia a celebra nan añanan di servicio.

Managing Director di AAA N.V., Sr. Peter Steinmetz a expresa palabranan di pabien y gradicimiento pa tur e añanan di labor, dedicacion y cooperacion brinda na Aruba Airport Authority N.V.

Un pabien grandi ta bai na tur e hubilarionan y e pensionado di parti di tur nan coleganan!







Lady Ruth ta presenta su buki na studiantenan di IPA

"Mi Bida den un dia ....den silencio"

RECIENTEMENTE Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen a bishita IPA, y a presenta su buki "Mi bida den un dia...Den silencio" na un grupo di studiantenan yen di sabiduria y energia..

Tawata un mainta hopi agradabel y hasta pret, por bisa, ja cu , e prome impresion cu Lady Ruth a haja ora el a drenta e aula of e sala, tawata sintimentonan di un ambiente cu "no tin pura" y cu "tur cos ta mustra trankil y suave " y el a sinti caba un calor di parti di e studiantenan, kendenan tawata combersa cu otro. Entre nan, un sra, cu tin hopi amor pa mucha, y kende a sirbi su pais den Scouting di mucha muhe pa hopi anja, Sra. Lula Emerencia, kende awor ta un studiante su mes atrobe. Lula meimei di caranan hoben cu hopi smak di bira un maestro of maestra di skol.

Na jegada e mainta ei, Sra. Vrieswijk-Bergen a wordo ricibi cu hopi amor y carino pa algun di e damanan dinamico trahando einan, y despues di a sinta bebe su kopie kofie, lesa corant den e Bibliotheek a dirigi su mes na e aula, pa a sinti su mes mes hoben cu e estudiantenan y recorda tempo di su tempo, ora e mes tawata studiante na Mavo, na Mon Plaisir College. of na Avond Havo.

Cu un gradicimento na su curason, pa por a hanja e oportunidad di a hasi su presentacion prome cu un otro presentacion di un studiante cu tawata afor den exterior y cu a bin cu hopi informacion valioso y interesante y educativo pa comparti atraves di un power point presenetation.

Maestro profesor Mirto Lacle a introduci Lady Ruth y cu hopi gasolin Ruthy a start , combersa cu e grupo di studiantenan , y den forma hasta chistoso cu a pone henter e grupo hari cu smak. Despues cu e ijs a wordo kibra un tiki mas, Lady Ruth a duna en breve e historia di kico tur tin den su buki, pakico el a skirbi e buki aki den nos dushi idioma papiamento y a clausura recitando un poema masha simpel y hopi facil, pero cu un silencio total di e curasonnan presente, cu , segun e escritor y poeta aki, a sigui frase pa frase cu hopi atencion. Y esei a wordo masha aprecia pa Lady Ruth, e silencio y e seriedad di e studiantenan na e momentonan ei. Ruthy a laga un copia di e poema atras como un recuerdo , como tambe un cd "Lady Ruth fifty fifty" cu tin mas poemanan na papiamento ariba dje, y mas cu claro su buki "Mi bida den un dia.....Den silencio". Hopi biaha ta necesario pa ilustra cu un potret, un mainta asina dushi y positivo, pero pa un of otro motibo no tin potret , of pa un of otro motibo mi no a ricibi esaki via mi email, pasobra tawatatin un studiante cu a saca potret. Mi danki na su persona pa e bon intencion y esfuerso. .

E bukinan ta practicamente sold out, ja cu ta algun buki so a resta, e autor y escritor poeta aki, ta sintiele sumamente bendiciona di por toca mas curason cu su forma facil di skirbi, pa sigui inpira nos hobennan , hobennan adulto y nos grandinan pa skirbi y laga algo atras pa nos muchanan, nos yuinan y nos nietonan.

Y ariba peticion di lectornan cu a duna bunita comentario y feedback, Lady Ruth ta skirbiendo un otro buki, y cu cooperacion un biaha mas di instancianan, lo por mira luz na 2009, esta, si e projecto aki tambe wordo acepta di curason. Un estilo nobo kizas pa hopi, un tiki "paki paya" pero den un forma asina agradabel pa lesa, cu hopi a lesele cu smak, hari un poco, of pensa un poco. Danki Meneer Mirto Lacle, pa e espacio duna e dushi mainta ei, y permiti Lady Ruth di drenta IPA cu su prome buki "Mi bida den un dia.....Den silencio".

Mi prome bandera

Scirbi dor di Roland W. Peterson.

ROONIE no por drumi. Cada rato e ta spierta y wak ora.

Roonie tin seis aña. Ayera el a bai cumpra un bandera nobo cu su tata.

Nan a cumpra e bandera mas grandi cu nan tabata bende.

Cada bes cu e spierta, e ta pensa: "Con mi ta bai hisa e bandera ei?"

Atrobe e ta wak ora y e ta perde pasenshi: "Ta lat caba y ainda solo no kier sali."

E bandera ta banda di su cama, dobla riba un stul. E bandera ta casi mes grandi cu clechi di su cama.

Awe ta Dia di Bandera y e kier hisa e bandera.

Ata .....ata un gai ta canta. E ta bula lanta for di su cama y hala e cortina pa wak pafo.

Dia a cuminsa habri; a cuminsa bira cla.

Roonie ta cohe e bandera for di e stul.

Pura, cu e bandera den su man, e ta bai den camber di su mayornan.

Roonie ta bula riba e cama y ta cuminsa lanta su tata.

"Papa, Papa, lanta. Nos mester bai hisa e bandera.'

Papa ta bisa Roonie cu ta mucho trempan y cu solo no a sali ainda.

Roonie ta bula for di e cama y ta core habri e cortina.

"Mira, Papa, solo a sali."

Roonie ta cuminsa bira ansioso awo. E ta cuminsa ranca su tata na su brasa pa fors'e lanta.

"Ban, Papa! Ban, nos mester cuminsa awo."

Mama, cu tambe a spierta, ta habri un wowo so, bolter riba cama y haci manera ta na soño e ta.

Roonie y Papa ta wak dor di bentana; nan ta mira cu awa ta spat.

Ta kico nan mester haci, si awa cuminsa yobe?

Roonie ta hopi desapunta.

Pero diripiente nan ta mira algun rayo di solo ta penetra dor di bentana drenta den camber.

Awacero ta bai stop un djis aki.

Cu e bandera den su man Roonie ta core sali for di cas y ta bai na e palo di bandera den cura. Ainda awa ta stofia. Den e rayonan di solo e gotanan ta parce diamanta chikito cu ta cai for di shelo.

Nan ta spat kibra riba Roonie su cara chikito.

Ya Roonie ta cuminsa los e conopi di e cabuya.

Papa mester haci lihe pa gara e cabuya, prome cu Roonie ranc'e, pa e no sali for di e catrol cu ta na e punta ariba di e palo di bandera.

Papa ta siña Roonie con mester mara e conopi.

Y, no mester laga e bandera mishi cu tera.

E prome conopi mester ta den e huki di e bandera unda e streya ta.

Roonie ta mara e conopi duro y su tata ta controla, si el a hacie bon.

Awo Roonie ta mara e otro punta di e cabuya na e otro huki di e bandera.

Papa ta controla esaki tambe.

Awo Roonie ta cuminsa hisa e bandera.

Poco poco e bandera ta bai laira.

Biento ta supla masha duro mes. E bandera ta asina grandi, cu e por hisa Roonie bai laira cu ne, si Roonie no wanta duro.

E cabuya ta muha y e ta slip den su mannan.

Cu tur su forsa Roonie ta tene e cabuya.

E ta asina chikito y e tin miedo di e bandera grandi y fuerte aki.

E kier pidi su tata pa yud'e, pero e ta determina pa hisa e bandera su so.

E ta lucha cu e bandera grandi, cu e biento duro y cu e cabuya muha.

Awa no ta cai mas.

Solo ta briya y e rayonan ta cai riba e bandera blou.

E streya cora cu rand blanco ta lombra den e rayonan.

Biento ta sigui supla duro: e dos strepinan gel ta span habri.

Ta manera un parha cu ta lanta y span su halanan pa bai bula.

Roonie ta sigui ranca e cabuya y awo e bandera ta yega den top di e palo.

Biento ta supla duro,

E bandera ta bula firme. E ta bati den biento y e ta haci un zonido bunita, manera ta mil angel ta bati man.

Roonie ta mara e cabuya na e palo y Papa ta controla si esaki ta bon mara.

Roonie chikito no sa ainda, cu dor di su lucha pa hisa e bandera, ya caba

el a gana e prome bataya pa su Pais.

Roonie ta core bai para dilanti di cas, pa e haya un miho bista riba e bandera.

E bandera ta bula manera un rei den laira.

Roonie su curason chikito ta bati duro , ... e ta orguyoso. E ta bula den laira y ta dal un grito masha duro mes:

"PAPA ..... MI A HISA MI PROME BANDERA."

Riba Dia di Bandera cada bes Roonie ta bai para dilanti di cas, pa wak si e bandera ta bula ainda.

E dia ei, un biaha mas, Papa ta conta Roonie historia di nos bandera y ta garantisa Roonie, cu pa semper, ...semper, ... te na fin di mundo NOS BANDERA lo bula riba Aruba.

Artistanan hoben a resalta durante celebracion cultural di 18 di maart

DIA 17 di maart anochi tabatin e ceremonia cultural relaciona cu celebracion di Himno y Bandera na Plaza Betico Croes.
Durante e anochi aki, aunke e asistencia no tabata mes grandi cu otro biahanan, por a mira nos talentonan duna lo maximo di nan. Tanto e talentonan veterano como e hobennan a duna presentacionnan increibel cu a encanta un y tur.
Sin kita afor cu e veteranonan ta increibel den nan trabao, toch mester remarca cu e talentonan hoben a sa di resalta, caminda por mira cu dia pa dia Aruba su artistanan ta bayendo riba un mihor caminda.























